

ПРЕДИ АВГУСТ МЕСЕЦ 2009



СЛЕД АВГУСТ МЕСЕЦ 2009



СЛЕД ОКТОМВРИ МЕСЕЦ 2010



КЛЮЧОВИ ПОЗИЦИИ:

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №1 ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР СВЕТОСЛАВ СИМЕОНОВ

По време на управлението на тройната коалиция е създадена **специална дирекция** в МЗХ за **Светослав Симонов** "Наблюдение и контрол на дейността на Разплащателната агенция" –ДФЗ, като същия е назначен за изпълняващ дейността директор, тъй като не притежава необходимия трудов стаж и одиторски сертификат.

През август месец 2009 год. е назначен за зам. Изпълнителен директор в ДФЗ и отговаря за САПАРД, Програма за развитие на селските райони и Рибарство и аквакултури.

Поради неумението или невъзможността да навлезе и да се справи с работата за една година в повереният му ресор през септември месец 2010 год. на заседание на Управителния съвет на ДФЗ е отстранен от поста относно ресора ПРСР (Програма за развитие на селските райони) и САПАРД и на негово място за зам.изп. директор на ДФЗ е назначен Димитър Симонов.

За да се избегне уволнението и тушира скандала за **Светослав Симонов е предвиден нов пост – като пети** зам.изп. директор отговарящ **само програмата за** Рибарство и аквакултури, въпреки политиката афиширана в началото на мандата на новото управление за намаляване на броя на заместник директорите.

В началото на октомври – 07.10. 2010 след заседанието на Управителния съвет на ДФЗ на което е отстранена Калина Илиева (без тя да има възможност да посочи свой заместник, както е по процедура) и допълнително - в нарушение на всякакво трудово законодателство, Светослав Симонов е избран за временно изпълняващ длъжността (и.д.) Изпълнителен директор, до провеждането на нов конкурс с мотива, че само той има спесимен на подписа пред Брюксел, което е напълно несъстоятелно и издава безкрайната им некомпетентност.

На 08.10.2010 Светослав Симонов е представен официално на длъжността **изпълнителен директор на ДФЗ** от заместник-министър **Светлана Боянова** която

контролира дейността на Дирекцията "Развитие на селските райони" към Министерството на земеделието и храните. (виж по надолу)

Само след 5 дни – на 13.10.2010 год. от 16.00ч. по искане на Мирослав Наїденов – Министър на МЗХ са събрани всички началници на отдели, сектори главни експерти и зам.изп.директори в Държавен фонд "Земеделие". На срещата министъра представя Светослав Симеонов вече като **постоянен – (без конкурс), а не като временно изпълняващ длъжността Изпълнителен директор.**

Министърът обвинява служители от фонда в „липономания“, опити за саботаж и бойкот на новия директор, както и потвърждава пълната си подкрепа за него и че всички експерти трябва да са спокойни за работата си!

Десет дни след това започва четката във ДФЗ и връщането на кадрите на ДПС на ключови позиции във фонда...

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №2: СЕКРЕТАР „ОБЩА АДМИНИСТРАЦИЯ“

Съгласно УСТРОЙСТВЕН ПРАВИЛНИК НА ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

Раздел IV.

Секретар "Обща администрация"



Чл. 15. (1) Секретарят "Обща администрация" е на пряко подчинение на изпълнителния директор. Дейността на секретаря "Обща администрация" обхваща правомощия, свързани с администрирането и организационното подпомагане на изпълнителния директор на фонда.

(2) Секретарят "Обща администрация":

1. координира оперативното взаимодействие на фонда с администрацията на Министерския съвет, Министерството на земеделието и храните, Министерството на вътрешните работи, други министерства, ведомства и неправителствени организации;
2. осъществява организационна връзка между организационните структури на фонда;
3. организира актуализирането на вътрешните актове на фонда в съответствие с приети промени в законодателството и решенията на управителния съвет;
4. организира и координира изготвянето на становища, доклади, отчети, информационни материали, докладни записки и справки от организационните структури на фонда;
5. осъществява контрол върху документооборота, като следи движението на документите и осигурява спазването на сроковете, поставени в решенията на управителния съвет и в заповедите на изпълнителния директор на фонда;
6. отговаря за дейността на отдел "Човешки ресурси", отдел "Административно и стопанско обслужване", отдел "Връзки с обществеността", отдел "Кoordинация и контрол" и на техническите сътрудници на изпълнителния директор.

Това на практика е втората позиция в ДФЗ

През Секретаря "Обща администрация" се разпределят за резолюция всички документи постъпващи във фонда, като в голямата си част те се пренасочват за изпълнение по ресори и не достигат в пълният си обем до Изпълнителния директор. Поради тази причина – това е постът който трябва да е най-запознат с цялата дейност и организация на Държавен фонд „Земеделие“.

Назначеният от Калина Илиева за Секретар "Обща администрация" Николай Цецов, след смяната е привикан в Министерство на земеделието и храните и е принуден да подаде оставка.

Сега длъжността му се изпълнява от Христо Ламбов, който вече е бил „Административен секретар“ при управлението на „инструмента на властта“, както се

изразява Ахмед Доган за Ализан Яхова през 2009год. и неин най-близък съветник.
(виж по надолу)

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №3:

РАЗДЕЛ V.

ДИРЕКТОР НА ТЕРИТОРИАЛНИТЕ СТРУКТУРИ



Чл. 16. (1) Директорът на териториалните структури е на пряко подчинение на изпълнителния директор. Дейността на директора обхваща правомощия, свързани с администрирането и организационното подпомагане на изпълнителния директор на фонда, свързано с териториалните структурни звена.

(2) Директорът на териториалните структури:

1. координира и контролира взаимодействието на Централното управление на фонда с териториалните структури;
2. организира съвместно с организационните структури в централното управление актуализирането на процедурните правила за работа на териториалните структури при необходимост и в съответствие с приети промени в законодателството и с решенията на управителния съвет;
3. организира и координира изготвянето на становища, доклади, отчети, информационни материали, докладни записки и справки от териториалните структури.

Длъжността на „Директор на териториалните структури“ от създаването и се заема от визираният по-горе Христо Ламбов.

След като е бил „Административен секретар“ при управлението на фонда, с Изпълнителен директор Ализан Яхова от ДПС през 2009год., след изборите спечелени от ГЕРБ е направен първият опит да бъде отстранен, както и поне втори неуспешен след идването на Калина Илиева в ДФЗ, но „контактите“ му в Министерство на земеделието и храните надделяват.

Позицията му дава особено голямо влияние над Административните директори и на всички 26 Областни дирекции на Държавен фонд „Земеделие“ в страната, а след поемането и на поста на Секретар „Обща администрация“ – на практика над цялата държавна организация.

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №4:

РАЗДЕЛ III.

ФИНАНСОВ ДИРЕКТОР



Чл. 14. (1) Финансовият директор е на пряко подчинение на изпълнителния директор на фонда.

(2) Финансовият директор ръководи, координира и организира дейността на отдел „Финансово-счетоводен“, отдел „Финансово обслужване“ и отдел „Разплащане“, като следи и отговаря за ефективното и законосъобразното администриране и разходване на средствата от европейските фондове и националния бюджет.

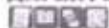
(3) Финансовият директор координира оперативното взаимодействие с администрацията на Министерството на финансите по въпросите, свързани с ОСП и Общата рибарска политика (ОРП), съгласно нормативни актове на Министерския съвет и указанията на министъра на финансите, издадени във връзка със закона за държавния бюджет на Република България.

изразява Ахмед Доган за Ализан Яхова през 2009год. и неин най-близък съветник.
(виж по надолу)

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №3:

РАЗДЕЛ IV

ДИРЕКТОР НА ТЕРИТОРИАЛНИТЕ СТРУКТУРИ



Чл. 16. (1) Директорът на териториалните структури е на пряко подчинение на изпълнителния директор. Дейността на директора обхваща правомощия, свързани с администрирането и организационното подпомагане на изпълнителния директор на фонда, свързано с териториалните структурни звена.

(2) Директорът на териториалните структури:

1. координира и контролира взаимодействието на Централното управление на фонда с териториалните структури;
2. организира съвместно с организационните структури в централното управление актуализирането на процедурните правила за работа на териториалните структури при необходимост и в съответствие с приети промени в законодателството и с решенията на управителния съвет;
3. организира и координира изготвянето на становища, доклади, отчети, информационни материали, докладни записки и справки от териториалните структури.

Длъжността на „Директор на териториалните структури“ от създаването и се заема от визирият по-горе Христо Ламбов.

След като е бил „Административен секретар“ при управлението на фонда, с Изпълнителен директор Ализан Яхова от ДПС през 2009год., след изборите спечелени от ГЕРБ е направен първият опит да бъде отстранен, както и поне втори неуспешен след идването на Калина Илиева в ДФЗ, по „контактите“ му в Министерство на земеделието и храните надделяват.

Позицията му дава особено голямо влияние над Административните директори и на всички 26 Областни дирекции на Държавен фонд „Земеделие“ в страната, а след поемането и на поста на Секретар „Обща администрация“ – на практика над цялата държавна организация.

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ №4:

РАЗДЕЛ III

ФИНАНСОВ ДИРЕКТОР



Чл. 14. (1) Финансовият директор е на пряко подчинение на изпълнителния директор на фонда.

(2) Финансовият директор ръководи, координира и организира дейността на отдел „Финансово-счетоводен“, отдел „Финансово обслужване“ и отдел „Разплащане“, като следи и отговаря за ефективното и законосъобразното администриране и разходване на средствата от европейските фондове и националния бюджет.

(3) Финансовият директор координира оперативното взаимодействие с администрацията на Министерството на финансите по въпросите, свързани с ОСП и Общата рибарска политика (ОРП), съгласно нормативни актове на Министерския съвет и указанията на министъра на финансите, издадени във връзка със закона за държавния бюджет на Република България.

Позицията на Финансов директор също е нова и е приета с промените в устройствения правилник от 28.10.2009 год.

Първи Финансов директор е Ивета Цветанова, която идва в ДФЗ от Министерство на земеделието и храните, като човек на Николай Пенков - Началник на политическия кабинет на Мирослав Найденов.

Напуска фонда на 26.10.2010год заедно с двете си секретарки!!! след встъпването на Светослав Симеонов.

Не познава добре материята и докато е във фонда има постоянни конфликти като ръководител с Финансово-счетоводен отдел и главният счетоводител.

КЛЮЧОВИ ПОЗИЦИИ № 5 и 6

Раздел II.

ЗАМЕСТИНИК ИЗПЪЛНИТЕЛНИ ДИРЕКТОРИ



Чл. 13. (1) Заместник изпълнителните директори подпомагат изпълнителния директор при изпълнение на неговите функции и отговарят пряко за съответните организационни структури и дейности съгласно ресорното им разпределение, определено с решение на управителния съвет.

(2) Заместник изпълнителните директори съгласно определените им ресори отговарят и за съответните дейности на териториалните структури на фонда.

(3) Заместник изпълнителните директори заместват изпълнителния директор в случаите и по реда на чл. 11.

(4) Поименното оправомощаване на заместник изпълнителните директори по ресори съгласно ал. 1 се извършва със заповед на изпълнителния директор.

(5) Заместник изпълнителните директори осъществяват и всички други функции и задачи, посочени в длъжностните им характеристики.

(6) Ресорното разпределение на дейността на заместник изпълнителните директори по ал. 1, както и всяко последващо изменение в него, целящо оптимизиране дейността на фонда, следва да гарантира, че акредитираните правила и процедури при Програма САПАРД и Разплащателната агенция няма да бъдат изменени така, че да водят до национална акредитация.

ДВАМА ОТ ЗАМЕСТИНИК ИЗПЪЛНИТЕЛНИТЕ ДИРЕКТОРИ СА ОТ ДПС И СА „НЕСМЕНЯЕМИ“

АНГЕЛ КИНАНОВ И МЮХЕТТИН КАРАОГЛАН

1. Ангел Кинанов е водач в листата за депутати на Движението за права и свободи в 25 Мажоритарен избирателен район в София през лятото на 2009 год.
2. Мюхеттин Караоглан **УПРАВЛЯВА РЕСОРА С НАЙ-ГОЛЕМИ ПРОБЛЕМИ ВЪВ ФОНДА....**

Неговата (Мюхеттин караоглан) баблѐза е Джемиле Кючук – работеща като деловодител във Вътрешно деловодство на Държавен фонд „Земеделието“, която приема и обработва документите по „Програма за развитие на селските райони“. От там има пълен достъп до движението и съдържанието на всички документи, които постъпват и се сканират в електронната деловодна система на фонда.

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ № 7

НАЧАЛНИК ОТДЕЛ „ПРАВЕН“

След идването на Калина Илиева (ГЕРБ) като изпълнителен директор през август месец 2009год. Началничката на отдел „Правен“ Пенка Денчева е уволнена.

Нейното място се заема от Иван Боянов. Той е съпруг на заместник-министър на земеделието и храните Светлана Боянова. От 3 май 2010 год., когато тя е назначена на този пост, **ИМА ЯВЕН КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ**, тъй като в нейния ресор влиза Държавен фонд „Земеделие“ – Светлана Боянова контролира дейността на Дирекцията „Развитие на селските райони“ като управляващ орган на ДФЗ и за отделните прилагани „Програма за развитие на селските райони“ (2007-2013 год.). Съпругът и Иван Боянов в качеството си на Началник отдел „Правен“ отговаря за цялата правна рамка регламентираща дейността на Фонда, която включва и подготовката на наредби, правилници, становища и т.н. относно „Програма за развитие на селските райони“.

КЛЮЧОВА ПОЗИЦИЯ № 8

НАЧАЛНИК СЕКТОР „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

Представява ДФ „Земеделие“ пред органите на съдебната власт и особени юрисдикции като предприема необходимите правни действия за защита интересите на Фонда по водените от него и срещу него производства пряко свързани с обществени поръчки.

Подпомага и консултира ръководството на ДФ „Земеделие“ и експерти от отдели прилагани мерките за развитие на селските райони ПМРСР във връзка с проведени процедури по ЗОП и/или НВМОП от бенефициенти.

Първата назначена като началник на сектор „Обществени поръчки“ през есента на 2008 год. е Елиз Ферихад Рушид. Тя е братовчедка на изпълнителната директорка Ализан Яхова и реално работи като нейна техническа сътрудничка – секретарка през времето в което Яхова оглавява фонда.

Участва в работната група която трябва да подготвя заявления за кандидатстване и обществени поръчки, съгласно установените изисквания за Кандидатстване по Наредба №13 от 03.04.2008 год. за организацията по предоставяне на финансова помощ за изпълнение на дейностите по линия на техническа помощ от Програмата за развитие на селските райони за периода 2007-2013, издадена от министъра на земеделието и продоволствено, обн.ДВ.бр.39 от 15.04.2008) и в съответствие със списъка на одобрение дейности, утвърдени от Министъра.

До август месец 2009 год. няма подготвена или стартирана нито една процедура за обществена поръчка относно осигуряване и усвояване финансова помощ, средства и техника за експертите от ПРСР от бюджета отпуснат на България.

След идването на Калина Илиева във фонда е отстранена и на 01.12.2009 е наложено дисциплинарно наказание „уволнение“ със заповед на Изпълнителния директор.

Елиз Ферихад Рушид обжалва решението на първа инстанция (СРС) и на 18.10.2010 год. първоинстанционният съд отменя заради формална грешка заповед №2611/01.12.2010 Изпълнителния директор на ДФЗ.

Срокът за обжалване на постановеното решение е двуседмичен, считан от датата на решението.

С докладна записка от Началник отдел „Правен“ Иван Боянов до Изп. директор на ДФЗ в края на срока за обжалване (29.10.2010 год.) се моли за разпоредяване относно на постановеното решение.

Резолюцията на Светослав Симеонов – Изп. Директор на ДФЗ е „При липса на достатъчни доказателства решението да не се обжалва.“

Това дава възможност още от 02.10.2010 год. Елиз Ферихад Рушид да бъде бързо възстановена на заеманата от нея позиция.

КЛЮЧОВИ ПОЗИЦИИ № 9

Раздел IX.

ФИНАНСОВИ КОНТРОЛЬОРИ



Чл. 20. (1) Финансовите контролери са независими от останалите организационни структури във фонда и са на пряко подчинение на изпълнителния директор.

(2) Финансовите контролери:

1. извършват предварителен контрол за законосъобразността на всички документи и действия, свързани с финансовата дейност на фонда - Централното управление на фонда, и в съответствие с указанията на министъра на финансите;
2. участват при организацията, изграждането и функционирането на системите за финансово управление и контрол;
3. подпомагат решенията на изпълнителния директор чрез изготвяне на становища и препоръки за функционирането на системи за финансово управление и контрол.

Възлова позиция в Държавен фонд "Земеделие" с достъп до всички платежни документи и системи за финансов контрол!!!

Асен Асенев – назначен е във фонда през есента на 2008 от Изпълнителния директор на ДПС Атанас Кънчев и административния секретар Асен Ангелов. От тук може да се получава информация относно цялата финансова дейност и плащания на Държавен фонд "Земеделие"

КЛЮЧОВИ ПОЗИЦИЯ №10

НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ „ЧОВЕШКИ РЕСУРСИ“

Елена Семкова – назначена е във фонда през юли 2008 от Изпълнителния директор на ДПС Атанас Кънчев и административния секретар Асен Ангелов. Тя е отговорна за цялостната кадрова политика на институцията и назначенията в нея. **Продължава да предоставя вътрешна информация на Атанас Кънчев и Асен Ангелов за волеите срещу тях производства.**



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел: 81 87 202;

Факс: 81 87 267, e-mail: dfz@dfz.bg



ДО
КАЛИНА ИЛИЕВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ „ЗЕМЕДЕЛИЕ“

ДОКЛАДНА ЗАПИСКА

От

Ангел Кириков – Заместник изпълнителен директор при ДФ „Земеделие“

Относно: Създаване на работна група за изготвяне на техническо задание и работна документация за обявяване на обществена поръчка с предмет "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейските фондове.

УВАЖАЕМА Г-ЖО ИЛИЕВА,

Във връзка с Регламент №1111/2009 на Комисията от 19 ноември 2009 г. за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и предоставен финансов ресурс и интервенционни продукти за реализация на план за 2010 г., чийто предмет е разпределението на продукти и храни на лица в неравностойно положение е необходимо създаване на работна група за изготвяне на техническо задание и конкурсна документация с предмет "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010"

Моля за Вашето разпоредяне да се създаде работна група от сектор „Полески култури“ към отдел „Селскостопански пазарни механизми“, отдел „Правен“ и експерти от Министерството на земеделието и храните, които да изготви документация за възлагане на обществената поръчка.

С уважение:
Ангел Кириков:
Зам. изпълнителен директор /



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, Бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
Изк. № 07-6409/430
12.02.2010.20.....година

ДО
Д-Р МИРОСЛАВ НАЙДЕНОВ
МИНИСТЪР НА
ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ

Относно: Създаване на работна група за изготвяне на техническо задание и работна документация за обявяване на обществена поръчка с предмет "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейските фондове.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

Във връзка с Регламент №1111/2009 на Комисията от 19 ноември 2009 г. за приемане на план, относно разпределението между държавите-членки на ресурси, начислени към 2010 бюджетна година, за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и за дерогация от някои разпоредби на Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Република България е предоставен финансов ресурс и интервенционни продукти за реализация на план за 2010 г. за подпомагане на необлагодетелстваните лица в страната, чийто предмет е разпределението на продукти и храни на лица в неравностойно положение (социално слаби лица). Програмата се финансира от Европейския фонд за гарантиране на земеделието.

Благотворителните операции се регулират с:

1) РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3149/92 НА КОМИСИЯТА от 29 октомври 1992 година относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и всичките му изменения.

2) Наредба № 18 от 22.10.2007г. за условията и реда за разпределение на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица.

За изпълнение на благотворителната програма съгласно Чл. 10. (1) Наредба № 18 от 22.10.2007г., Разплащателната агенция провежда процедура за възлагане на обществена поръчка по Закона за обществените поръчки за осигуряване на храните при най-изгодни условия.

Моля, да предложите експерти от компетентни дирекции на Министерството на земеделието и храните, които да се включат в работна група съвместно с експерти от Държавен фонд „Земеделие“, за изготвяне на документация за обществена поръчка и да дадат своето становище по спецификата на поръчката, а именно: прогнозни цени, прогнозни реколти и квоти за внос на продуктите от обхвата на поръчката и по Ваша преценка от Дирекция „Обществени поръчки“.

Вашите предложения (име, длъжност, телефон, електронен адрес на участниците), моля да изпратите на хартиен носител и по електронна поща на г-н Ангел Киранов – зам.изпълнителен директор на Държавен фонд „Земеделие“, тел. 02/81 87 230, електронен адрес: angel_kiranov@dfz.bg.

Моля за Вашето спешно съдействие.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ"ЗЕМЕДЕЛИЕ"

КАЛИНА ИЛИЕВА





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ЗАПОВЕД

№ 01 -РД/205/19.02.2010 г.

На основание чл. 20, т. 2 от Закона за подпомагане на земеделските производители, във връзка с чл.10, ал.1, т.2 и т.16 от Устройствения правилник на ДФ „Земеделие“, приет с ПМС №255 от 28.10.2009 г., обн. в ДВ, бр.87 от 03.11.2009 г.

НАЗНАЧАВАМ:

I. Работна група, която да изготви и комплектова конкурсна документация за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“

Обществената поръчка да бъде изготвена въз основа на техническо задание, условия и графици за доставка, изисквания и методика предоставена от сектор „Полски култури“ към отдел „СПМ“.

II. Състав на работната група:

Ръководител: **Ангел Кириков** – зам.изпълнителен директор на ДФ „Земеделие“;

Членове: **Иван Боянов** – н-к отдел „Правен“ към ДФ „Земеделие“;

Мирослав Николов – н-к сектор „Обществени поръчки, отдел „Правен“ към ДФ „Земеделие“;

Христина Карамфилова - н-к сектор „Полски култури“, отдел „СПМ“ към ДФ „Земеделие“;

Нина Борисова – гл. юристконсулт сектор „Обществени поръчки“, отдел „Правен“ към ДФ „Земеделие“;

Росица Джигочева – експерт сектор „Полски култури“, отдел „СПМ“ към ДФ „Земеделие“;

Елица Сотирова – старши експерт Дирекция „Обществени поръчки“ към Министерство на земеделието и храните;

III. Работната група да предостави до 05.03.2010 г. на изпълнителния директор изготвената документация за възлагане на обществената поръчка.

IV. Определям възнаграждение за всеки член от работната група в размер на 500,00 лв. (петстотин лева) за сметка на Държавен фонд „Земеделие“.

V. Копие от заповедта да се предостави на всеки член от работната група за сведение и изпълнение.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:
КАЛИНА ИДИЕВА





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
Бх. № 02-0409/539
23-02-2010 20.....година

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
Заместник-министър на земеделието и храните

Изх. № 13-1314
13.02.....2010 г.

ДО
Г-Н АНГЕЛ КИНАНОВ
ЗАМЕСТИК ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ „ЗЕМЕДЕЛИЕ“

Относно: Създаване на работна група за изготвяне на техническо задание и работна документация за обявяване на обществена поръчка с предмет „Доставка на хранителни продукти за разпределяне на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“, финансирана напълно със средства от Европейски фондове.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КИНАНОВ,

Във връзка с определяне на представители за участие в работна група за изготвяне на техническо задание и работна документация за обявяване на обществена поръчка с предмет „Доставка на хранителни продукти за разпределяне на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“, финансирана напълно със средства от Европейски фондове, МЗХ предлага:

1. д-р Златка Възелова – началник отдел „Зоотехнически изисквания в животновъдните ферми“ в дирекция „Животновъдство“, тел. 985 11 320, e-mail: zvazelova@mzh.government.bg;
2. Елица Сотирова – старши експерт, дирекция „Обществени поръчки“, тел. 985 11 460, e-mail: esotirova@mzh.government.bg;
3. Мария Стефанова – държавен експерт, в отдел „Мерки за пазарна подкрепа“, дирекция „Директни плащания и пазарна подкрепа“, тел. 985 11 362, e-mail: mstefanova@mzh.government.bg;

4. Кристина Крумова – младши експерт, в отдел „Мерки за пазарна подкрепа“, дирекция „Директни плащания и пазарна подкрепа“, тел. 985 11 362, e-mail: kkrumova@mzh.government.bg:

С уважение,

Д-Р ЦВЕТАН ДИМИТРОВ
Заместник-министър



ДК/Ж



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ЗАПОВЕД

№ 01 - РД/252 05.03.2010 2010 г.

На основание чл. 20, т. 2 от Закона за подпомагане на земеделските производители, във връзка с чл.10, ал.1, т.2 и т.16 от Устройствения правилник на ДФ „Земеделие“, приет с ПМС №255 от 28.10.2009 г., обн. в ДВ, бр.87 от 03.11.2009 г и Заповед № 01- РД/205/19.02.2010 г.

НАРЕЖДАМ:

I. Освобождавам член на работна група назначена с Заповед № 01РД/205/19.02.2010 г.:

Елиса Сотирова – старши експерт Дирекция „Обществени поръчки“ към Министерство на земеделието и храните;

II. Назначавам нов член на работната група:

Николай Цецов – Секретар „Обща администрация“ на ДФ „Земеделие“;
със задача работната група да изготви и комплектова конкурсна документация за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“

III. Документацията да бъде изготвена при спазване на разпоредбите на Закона за обществените поръчки, въз основа на техническо задание, условия и графици за доставка, изисквания и методика, предоставена от сектор „Полски култури“ към отдел „СПМ“ при Държавен фонд „Земеделие“.

IV. Удължавам срока за приключване работата на комисията за изготвяне и комплектоване на конкурсна документация за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“ до 19.03.2010 год.

V. Копие от заповедта да се предостави на всеки член от работната група за сведение и изпълнение.

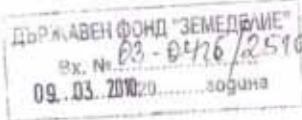
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:
КАЛИНА ИЛЧЕВА





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267, e-mail: dfo@dfz.bg



ДО
КАЛИНА ИЛИЕВА
ИЗП. ДИРЕКТОР
НА ДФ "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

СТАНОВИЩЕ
от
отдел "Правен"

ОТНОСНО: предварителен контрол във връзка с провеждане на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ИЛИЕВА,

Отдел „Правен“ изразява следното становище относно осъществяване на предварителен контрол във връзка с провеждане на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционните запаси на Общността:

1. Съгласно чл. 9, ал. 1 от **НАРЕДБА № 18 от 22.10.2007 г. за условията и реда за разпределение на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица** при изпълнение на годишния план за разпределение на храни чрез изтегляне на земеделски продукти от интервенционните запаси Разплащателната агенция провежда процедура за възлагане на обществена поръчка по Закона за обществените поръчки за доставка на храните. В наредбата са разписани най-общо правилата във връзка с определяне на предмета на обществената поръчка.

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3149/92 НА КОМИСИЯТА относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността е основният регламент, който определя правилата на схемата.

В чл. 4, параграф 2, буква „в“ от **РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3149/92** е предвидено, че компетентният национален орган издава поканата за търг за избор на оператори за доставка на храни. Компетентният национален орган е Разплащателната агенция (чл. 32, ал. 2 от ЗПООПЗПЕС). На РА са възложени всички правомощия свързани с изпълнение на схемата в това число и информиране на Европейската комисия за изпълнението на плана за разпределение на храни.

2. Съгласно **НАРЕДБА за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове** е предвидено да се осъществи предварителен контрол при провеждане на обществени поръчки.

Този контрол е за законосъобразност при възлагане на обществените поръчки, които са финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове като в чл. 5, ал. 1 е предвидено, че възложителите на обществени поръчки предоставят на управляващите органи на съответните програми или междинните заети списък на планираните обществени поръчки, свързани с изпълнението на проекта. Т.е. по тълкувателен път се стига до извода, че тази наредба се прилага само при обществени поръчки, проведени по програми (финансирани с европейски

средства), където е предвидено създаването и функциониране на управляващ орган или междинно звено.

В т. 64 от Приембиюла на РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1698/2005 НА СЪВЕТА относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) е предвидено създаване на управляващ орган от държавите членки като целта е гарантиране на доброто функциониране на системите за управление и контрол по Програмите, които ще с финансират със средства от ЕЗФРСР. Създаването на такъв орган е разписано в самата Програма за развитие на селските райони за периода 2007-2013г.

Освен това и в чл. 37, ал. от Устройствения правилник на МЗХ е разписано единствено, че Дирекция "Развитие на селските райони" е управляващ орган на Програмата за развитие на селските райони (ПРСР) за периода 2007 - 2013 г. Не е посочено, че звено от МЗХ изпълнява функции на управляващ орган по други схеми и мерки.

Освен в ПРСР създаване на управляващ орган е предвидено и в Оперативната програма за развитие на сектор „Рибарство“ за 2007-2013г.

С оглед на гореналоженото се налага се извода, че за да има управляващ орган по дадена програма, която се финансира с европейски средства това трябва изрично да е предвидено в Регламент.

3. Цялостта за разпределение на интервенционни запаси на социално слаби лица интервенционни мярка, която се финансира от ЕФГЗ и РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 3149/92 не предполага създаване и функциониране на управляващ орган по тази схема. Предвидено е, че всички действия се извършват от компетентния национален орган, който както вече посочихме по-горе е РА.

В най-общия случай за средствата, които се разходват от ЕФГЗ не е предвидено създаване на управляващ орган. Аргументи за това черпим от разписаните условия за прилагане на други интервенционни мерки и схеми, които се финансират от ЕФГЗ.

Като примери могат да се посочат Националната програма по пчеларство и Национална програма за подпомагане на лозяро - винарския сектор 2008/2009 - 2013/2014 г., където не е предвидено създаването на управляващ орган по тях. Правомощията по разпределение на средствата по тези схеми и мерки (от ЕФГЗ) са предоставени изцяло на акредитираната за Р България Разналичителна агенция.

4. Във връзка с гореналоженото отдел „Правен“ счита, че НАРЕДБА за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове е неприложима при провеждане на обществен поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционните запаси на Общността.

Началник отдел "Правен":

Иван Болнов


РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на земеделието и храните

Дирекция "Директни плащания и пазарна подкрепа"

 91-365
09.03.10

10.03.2010

 ДО
 Г-ЖА КАЛИНА ИЛИЕВА
 ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
 ДЪРЖАВЕН ФОНД „ЗЕМЕДЕЛИЕ“

 КОПИЕ: ДИРЕКЦИЯ „НАБЛЮДЕНИЕ, КООРДИНАЦИЯ
 И КОНТРОЛ НА РАЗПЛАЩАТЕЛНАТА АГЕНЦИЯ“


ОТНОСНО: Предварителен контрол във връзка с провеждане на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ИЛИЕВА,

В отговор на Ваше писмо, относно нуждата от осъществяването на предварителен контрол по реда на Наредбата за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове във връзка с провеждане на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционните запаси на Общността, Ви уведомявам следното:

Дирекция "Директни плащания и пазарна подкрепа" напълно споделя констатациите и направените изводи, изразени в становището на отдел „Правен“ на Държавен фонд „Земеделие“. Подкрепяме извода, че Наредбата за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от европейските фондове не следва да бъде прилагана при провеждане на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от интервенционните запаси на Общността. Правилата на цитираната наредба са свързани с управлението на структурните и кохезионния фонд на ЕС, както и на европейски фондове, които се управляват като структурни, както е Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони. Схемата за доставка на храни от интервенционните запаси на Общността за най-нуждаещите се лица се финансира от Европейският фонд за гарантиране на

земеделието. Съгласно правилата на Регламент на Съвета (ЕО) № 1290/2005 г. от 21 юни 2005 г. за финансирането на общата селскостопанска политика този фонд не е структурирен, а оперативен и неговото управление на се извършва от управляващ орган. Правилата за прилагане на схемата, включително правилата за провеждане на търг са уредени в Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Комисията и те не предвиждат нужда от осъществяване на контрол при нейното прилагане от управляващ орган.


Д-Р ЛЮДМИЛА ХЪМЧЕВА
Директор

СКДППП



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

булевард "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dff@dff.bg

ДО
МИНИСТЕРСТВО НА
ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ

ДИРЕКЦИЯ „ДИРЕКТНИ
ПЛАЩАНИЯ И ПАЗАРНА
ПОДКРЕПА“

ДИРЕКЦИЯ "НАБЛЮДЕНИЕ,
КООРДИНАЦИЯ И
АДМИНИСТРАТИВЕН КОНТРОЛ
НА РАЗПЛАЩАТЕЛНАТА
АГЕНЦИЯ"

ОТНОСНО: предварителен контрол във връзка с провеждане на
публична поръчка за избор на оператор за доставка на храни от
интервенционни запаси за социално слаби лица

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ХЪМЧЕВА,
УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ДАСКАЛОВ,

В ДФ „Земеделие“ възникна казус относно осъществяване на предварителен
контрол по НАРЕДБА за осъществяване на предварителен контрол върху
процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със
средства от европейските фондове във връзка с провеждане от страна на ДФ
„Земеделие“ на обществена поръчка за избор на оператор за доставка на храни от
интервенционните запаси на Общността. Приложено Ви предоставяме изразено в тази
форма становище на отдел „Правен“ с вх. No 03-0416/2510 от 09.03.2010г. като
правяме следното запитване:

Същността на контрола, който се осъществява от управителните органи по
програмите в областта на земеделието е да одобрява разходването на средствата от
европейските земеделски фондове.

В приложените към схемата на ЕС за разпределение на храни за най-
нуждаещите се лица законодателство е предвидено цялата дейност, в това число и
контролът за разходване на средствата е предоставено на един компетентен
национален орган- Разплащателната агенция.

С оглед на гореизложеното моля във възможно най-кратък срок да ни
предоставите становище следва ли да се приложи НАРЕДБА за осъществяване на
предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани
напълно или частично със средства от европейските фондове при избор на оператор за
доставка на храни от интервенционните запаси на Общността за 2010г.

В случай, че бъде изразено становище, че НАРЕДБА за осъществяване на
предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани
напълно или частично със средства от европейските фондове е приложима към
обществена поръчка за избор на оператор за доставки на храни от интервенционните

запаси на Общината моля за Вашето становище кой следва ли упражня контрол при
лиси на управляващ орган по схемата.

Приложение: становище на отдел „Правен“ на ДФ „Земеделие“ с вх. No 03-
0416/2510 от 09.03.2010г.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДФ „ЗЕМЕДЕЛИЕ“:

КАЛИНА ИЛИЕВА





Изм. № ПК-9

Дата: 06.03.2010г.

ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
Бж. № 01-1200/215
12.04.2010..20.....година

ДО
Г-ЖА КАЛИНА ИЛИЕВА
ИЗП. ДИРЕКТОР НА ДФ
"ЗЕМЕДЕЛИЕ"

На Ваш изх. 01-1200/215/15.03.2010 г.

Относно: Осъществен предварителен контрол на основание чл. 19, ал. 2, т. 22 от Закона за обществените поръчки (ЗОП)

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ИЛИЕВА,

Приложено Ви изпращаме доклад за извършен предварителен контрол по чл. 19, ал. 2, т. 22 от ЗОП върху процедура за обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции - план 2010“.

Предвид факта, че проектът на документация е получен само на хартиен носител, същият остава като документално свидетелство в АОП.

Приложение: съгласно текста.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

МИГЛЕНА ПАВЛОВА





Изм. номер: ПК-9
Дата: 06.04.2010г.

ОДОБРЯВАМ:



Миглена Павлова
изпълнителен директор на АОП

ДОКЛАД

относно съответствието на проекта на решението за откриване и подлежащите на утвърждаване с него обявление и документация за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с изискванията на Закона за обществените поръчки

РАЗДЕЛ I ВЪЗЛОЖИТЕЛ

Официално наименование	Държавен фонд "Земеделие"
Адрес	гр. София, бул. "Цар Борис III" № 136
Партиден номер в РОП	00737

РАЗДЕЛ II ПРОЦЕДУРА

Вид на процедурата	Открита
Основание за откриване	чл. 16, ал. 8 от ЗОП
Обект	<input type="checkbox"/> строителство <input checked="" type="checkbox"/> доставки <input type="checkbox"/> услуги
Предмет на поръчката	„Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции - план 2010“
Програма, осигуряваща финансирането	Регламент № 1111/ 2009 и Регламент № 3149/ 92 на ЕК

РАЗДЕЛ III СТАНОВИЩЕ

Във връзка с осъществяването на предварителен контрол по чл. 19, ал. 2, т. 22 от ЗОП, Държавен фонд "Земеделие" представи в Агенцията по обществени поръчки следните документи:

- проект на решение за откриване на процедура;
- проект на обявление;
- проект на документация.

На основание чл. 20а, ал. 2, т. 1 и ал. 7 от ЗОП се извърши проверка на посочените документи, въз основа на която са изготвени констатации и се представят препоръки, както следва:

I. В проекта на решение за откриване на процедурата:

1. В края на решението, при посочване на възложителя образецът изисква да бъдат изписани трите имена на същия. В изпратения проект на документ са посочени само двете имена на възложителя.

II. В проекта на обявление за обществената поръчка:

1. В поле III.1.1) "Изискуеми депозити и гаранции", в т. 1.2 е отбелязано, че гаранцията за изпълнение по обособените позиции е в размер на 110 % от общата стойност на договора, съгласно чл. 59, ал. 4 от ЗОП и във връзка с Регламент № 3149/ 92 г. на ЕК. Съгласно чл. 59, ал. 3 от ЗОП стойността на гаранцията за изпълнение е не повече от 5 на сто от стойността на поръчката. При преглед на посочения Регламент не се откри условие за предоставяне на допълнителна гаранция за изпълнение.

2. В поле III.2.1) "Лично състояние на икономическите оператори", в т. 4 са изброени лицата, които следва да представят декларация по чл. 47, ал. 5, т. 1 от ЗОП, без да са обхванати лицата по чл. 47, ал. 5, т. 2 от ЗОП.

3. В поле III.2.1) "Лично състояние на икономическите оператори", в т. 5 е посочено да се представи нотариално заверено пълномощно на лицата, подписали предложението, които нямат представителни функции, без да става ясно, че това изискване е приложимо в случай на упълномощаване, по смисъла на чл. 57, ал. 1 от ЗОП.

4. В поле III.2.2) "Икономически и финансови възможности" се изисква от участниците да представят заверени годишни баланси и ОПР от съответните служби на НАП. Не става ясно защо възложителят поставя такова условие, предвид факта, че се касае за предоставяне на публични данни и лицата, които са съставили и подписали финансовия отчет носят отговорност за достоверността на информацията в него. Наред с това, изискването за "заверка" представлява допълнителна финансова тежест за участниците, без да е ясно каква е целта му.

5. В поле III.2.3) "Технически възможности", в т. 5 се изисква копие от сертификат, издаден от акредитирана организация, съгласно чл. 51, ал. 1, т. 6 от ЗОП, без да е назован видът на сертификата, неговия обхват или еквивалентен документ.

6. В т. 12 на същото поле, като част от техническите възможности на участника е записано, че той следва да представи предложени за извършване на рекламна дейност. Това е несъотносимо към обхвата на чл. 51, ал. 1 от ЗОП и по същество не представлява документ, чрез който се доказват необходимите минимални технически изисквания за изпълнение на обществената поръчка.

7. Относно критериите за допустимост, записани в дясната част на поле III.2.3.) "Технически възможности", в т. 1 е поставено условие да се представят минимум 5 бр. договори за последните три години, всеки един от тях на стойност над 150 000 лв. Така формулирано условието води до ограничаване на лицата, които биха могли да изпълнят обществената поръчка. Например, ако един доставчик е изпълнил само 3 договора, но на стойност, надвишаваща сумата от 750 000 лв., той ще е лишен от възможността да участва в процедурата, предвид минималното изискване на възложителя за брой изпълнени договори.

8. В поле IV3.2.) "Предшна/и публикация/и относно същата поръчка" е отбелязано, че не е изпратено предварително обявление за обществената поръчка. При изчисление на общата стойност на поръчката се установи, че тя е по-висока от посочената в чл. 23, ал. 1 от ЗОП, което задължава възложителя да публикува предварително обявление. В случаите, когато обществените поръчки имат стойности, равни или по-високи от определените с Регламента по чл. 45а от ЗОП, възложителите трябва да публикуват предварителното обявление и в "Официален вестник" на Европейския съюз.

III. В документацията за участие в обществената поръчка:

1. В последния абзац от раздел III. „Условия за участие в откритата процедура“ е указано, че подизпълнителите трябва да отговарят на всички условия, на които отговаря и участникът. В чл. 47, ал. 7 от ЗОП се съдържат обстоятелствата, които подизпълнителят е длъжен да удостовери, а в чл. 56, ал. 2 от ЗОП са посочени документите, които следва да се представят и от подизпълнителите.

2. В раздел IV. "Описание на обекта на поръчката, технически изисквания, изисквания към участниците", в обособена позиция № 1, т. А.II. "Описание на партидите ечемик от Австрия" се съдържат допълнителни изисквания към участниците, относно сроковете и количествата на доставената стока, което не е отбелязано в Приложение Б на обявлението за обществена поръчка. Този пропуск се установи при прегледа и на обособени позиции 2 и 3, (стр.10 и стр.14 от документацията). Съгласно чл. 25, ал. 2, т. 3 от ЗОП в обявлението се посочва количество или обем, включително на обособените позиции.

3. В същия раздел, в част А.VI. "Квалификационни изисквания към участниците" наред със списъка на изпълнените договори, възложителят изисква участникът да представи и копия на договорите, което е в противоречие с разпоредбата на чл. 51, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

4. В раздел VI. "Гаранции", т. 1.2. важи коментарът направен по проекта на обявление, т.1 от настоящия доклад.

5. В същия раздел, в т. 4 е поставено изискване върху плика да има надпис "Да не се отваря преди официалното отваряне на офертите", което е в нарушение на разпоредбата на чл. 57, ал. 1 от ЗОП.

6. В последния абзац на разглеждания раздел е посочено: в случай че участник зададе писмено своя въпрос, отговорът се изпраща до всички лица, закупили документацията, без да е упоменато задължението на възложителя да приложи разяснението и към документацията, която предстои да се закупи, съгласно чл. 29, ал. 2 от ЗОП.

7. В раздел VIII. "Съдържание на офертата", в т. 8 е посочено да се представи нотариално заверено пълномощно от лица, които нямат представителни функции, без да е пояснено, че изискването е приложимо в случай на упълномощаване по смисъла на чл. 57, ал. 1 от ЗОП.

8. В споменатия раздел, в т. 13 е указано, че подизпълнителите трябва да отговарят на всички условия, на които отговаря и участникът. Подизпълнителят не може да отговаря изцяло на изискванията към участника. В чл. 56, ал. 2 от ЗОП са посочени документите, които подизпълнителите трябва да представят.

9. В т. 15 на разглеждания раздел е поставено условие да се представят минимум 5 бр. договори за последните три години, всеки един от тях на стойност над 150 000 лв. Така поставено условието за допустимост води до ограничаване на лицата, които биха могли да изпълнят обществената поръчка.

10. Посоченото в т. 25 на същия раздел е извън обхвата на чл. 51, ал. 1 от ЗОП и няма отношение към минималните технически възможности на участниците за изпълнение на обществената поръчка.

11. В т. 27 се съдържа указание, при предоставяне на копия на документи, те да бъдат заверени с надпис "Вярно е копие". При всички случаи, когато участник представи копие на документ, той следва да е заверен "Вярно е оригинала".

12. В раздел IX. "Разглеждане, оценяване и класиране на офертите", в част А. "Разглеждане и оценяване на предложението" е направена препратка към т. 26 от раздел VIII, без да е указано къде се съдържа този раздел.

13. В същия раздел, в част Б. "Методика и критерии за оценка на предложението" е направено уточнение, че при равен резултат на участниците, съответната позиция ще бъде разделена поравно между тях. Съгласно чл. 74, ал. 1 от ЗОП възложителят сключва договор за обществена поръчка с участника, класиран от комисията на първо място и определен за изпълнител, т.е. считаме, че за една обособена позиция може да се сключи само един договор.

14. В раздел X., част С. "Сключване на договор" е отбелязано, че срокът на валидност на офертите на участниците е 180 календарни дни, докато в поле IV.3.7) на обявлението е посочен срок от 120 дни.

IV. В проекта на договор:

1. В раздел III. "Цена и начин на плащане", в т. 3.1.2 са поставени условия за извършване на плащанията по обособена позиция 2, които не са отбелязани в обявлението. Съгласно чл. 25, ал. 2, т. 8 от ЗОП в обявлението се посочват условията и начинът на плащане.

2. В раздел VII. "Гаранции, отговорности и санкции за неизпълнение", в т. 7.2 е посочено задължение за предоставяне на гаранция за изпълнение в размер на 110 % от общата стойност, посочена в ценовото предложение, което е в нарушение на разпоредбата на чл. 59, ал. 3 от ЗОП.

3. В раздел VIII. "Общи положения", в т.8.4 относно възможностите за изменение и допълнения на договора е посочено, че те се правят при условията на чл. 43, ал. 1, т. 2 от ЗОП, вместо чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

V. Образци на документи:

1. В Приложение № 1 "Оферта", в т. 1 текстът не предоставя възможност за посочване на ЕИК в съответствие с разпоредбата на чл. 47, ал. 10 от ЗОП и във връзка с чл. 23, ал. 4 от Закона за търговския регистър.

2. В Приложение № 2 "Техническо предложение" относно размера на гаранцията за изпълнение важи коментарът даден в "Проект на договор", в т. 3 от доклада. Отделно, предвид спецификата на настоящата поръчка, предвиждаща извършване на натурална размяна на стоки, не става ясно каква точно е общата стойност, която е посочена в ценовото предложение.

3. В същия образец е поставено задължително изискване към участниците - обединения да имат водещ партньор. Поставеното изискване не може да бъде императивно. Съгласно чл. 10 от ЗОП изпълнителят на обществена поръчка е участник в процедура, с когото възложителят е сключил договор. В този смисъл и предвид разпоредбите на Глава XV. от Закона за задълженията и договорите всички решения относно работите на дружеството (обединението) се вземат със съгласието на всички съдружници, освен ако дружественият договор предвижда това да стане с мнозинство на гласовете, като всеки съдружник има право на един глас.

4. В Приложение № 3.1 "Ценово предложение" е посочен компонент T2 "Стойност за разходите за трансфер", който не съответства на компонента за същите разходи, посочен в "Методика и критерии за оценка на предложенията в процедурата" от раздел IX. на документацията.

РАЗДЕЛ IV ЗАКЛЮЧЕНИЕ

По изложените по-горе причини изготвените документите не са в съответствие с изискванията на ЗОП. На основание чл. 20а, ал. 7 от ЗОП се правят следните

ПРЕПОРЪКИ:

В решението за откриване на процедурата:

1. В полето за посочване на възложителя да се изпишат и трите имена на същия.

В обявлението за обществената поръчка:

1. В поле III.1.1) "Изискуеми депозити и гаранции", в т. 1.2, изискването за размер на гаранцията за изпълнение по обособените позиции да се съобрази с чл. 59, ал. 3 от ЗОП. В случай, че е приложим чл. 59, ал. 4 от ЗОП, възложителят следва да посочи и конкретните законови разпоредби.

2. В поле III.2.1) "Лично състояние на икономическите оператори", в т. 4 при изброяване на лицата, които следва да представят декларация по чл. 47, ал. 5, т. 1 от ЗОП, да се обхванат и лицата по чл. 47, ал. 5, т. 2 от ЗОП.

3. В поле III.2.1) "Лично състояние на икономическите оператори", в т. 5 да се уточни, че изискването е приложимо в случай на упълномощаване, по смисъла на чл. 57, ал. 1 от ЗОП.

4. В поле III.2.2) "Икономически и финансови възможности" да отпадне изискването представените годишни баланси и ОПР да са заверени от съответните служби на НАП.

5. В поле III.2.3) "Технически възможности", в т. 5 да се посочи видът и обхватът на изискуемия сертификат или еквивалентен документ.

6. В същото поле да отпадне т. 12.

7. В дясната част на поле III.2.3.) "Технически възможности", изискването в т. 1 да се формулира така, че да не се ограничава участието на лица в обществената поръчка.

8. Предвид общата стойност на поръчката тя следва да се обяви след публикуване на предварително обявление.

В документацията за участие в обществената поръчка:

1. В последния абзац от раздел III. „Условия за участие в откритата процедура“ изискванията към подизпълнителя да са определени съгласно чл. 47, ал. 7 от ЗОП и чл. 56, ал. 2 от ЗОП.
2. Допълнителните изисквания към обособени позиции № 1, 2 и 3, посочени в раздел IV “Описание на обекта на поръчката, технически изисквания, изисквания към участниците”, да се посочат в обявлението.
3. В същия раздел, в част А.VI. “Квалификационни изисквания към участниците”, по отношение изискването да се представят копия на договорите, същото следва да отпадне.
4. В раздел VI. “Гаранции”, т. 1.2. важи препоръката, дадена по проекта на обявление по-горе.
5. Да отпадне изискването от т. 4 от същия раздел.
6. В последния абзац на разглеждания раздел, възложителят да опише изчерпателно задълженията си по чл. 29, ал. 2 от ЗОП.
7. В раздел VIII. “Съдържание на офертата”, в т. 8 да се уточни, че изискването е приложимо в случай на упълномощаване, по смисъла на чл. 57, ал. 1 от ЗОП.
8. Важи препоръката дадена в т. 1 по-горе.
9. В т. 15 на разглеждания раздел, изискването за 5 договора над определена стойност да се преработи, като се даде възможност на участници постигнали съответния обем да подадат оферта.
10. Да отпадне т. 25 от същия раздел.
11. В т. 27 да се изиска представените копия на документи да са със заверка “Вярно с оригинала”.
12. Да се укаже къде се съдържа раздел VIII., към който е направена препратка в раздел IX. “Разглеждане, оценяване и класиране на офертите”, в част А. “Разглеждане и оценяване на предложенията”.
13. В същия раздел, в част Б. “Методика и критерии за оценка на предложенията” да се премахне направеното уточнение, че при равен резултат на участниците, съответната позиция ще бъде разделена поравно между тях.
14. В раздел X., част С. “Сключване на договор” да се определи един и същ срок на валидност на офертите в обявлението и документацията.

В проекта на договор:

1. Условията и начинът на плащане посочени в раздел III. “Цена и начин на плащане”, в т. 3.1.2 да се посочат и в обявлението.
2. В раздел VII. “Гаранции, отговорности и санкции за неизпълнение”, в т. 7.2. изискването за размер на гаранцията за изпълнение по обособените позиции да се съобрази с чл. 59, ал. 3 от ЗОП.
3. В раздел VIII. “Общи положения”, в т.8.4 да се цитира чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

В Образци на документи:

1. В Приложение № 1 “Оферта”, в т. 1 да се предвиди възможността за посочване на ЕИК в съответствие с разпоредбата на чл. 47, ал. 10 от ЗОП и във връзка с чл. 23, ал. 4 от Закона за търговския регистър.
2. В Приложение № 2 “Техническо предложение”, относно размера на гаранцията за изпълнение да се коригира в съответствие с направените препоръки.
3. В същия образец да отпадне изискването към участниците - обединения да имат водещ партньор.

4. В Приложение № 3.1 “Ценово предложение” да се уеднаквят компонент T2 “Стойност за разходите за трансфер” и компонента за същите разходи, посочен в “Методика и критерии за оценка на предложенията в процедурата” от раздел IX на документацията.

Изготвили:

Ивайло Стоянов

Гергана Тончева

Даниела Димитрова

Съгласувал:

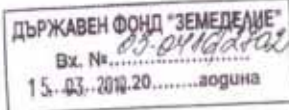
Гали Манасиева



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
РАЗПЛАЩАТЕЛНА АГЕНЦИЯ

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 02;

Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ДО
Г-ЖА КАЛИНА ИЛИЕВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

ДОКЛАДНА ЗАПИСКА

От Ангел Кириков – Заместник изпълнителен директор на ДФ «Земеделие»

Относно: Изготвянето и комплектоването на конкурсна документация за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“

Уважаема госпожо Илиева,

С Регламент (ЕО) № 1111/2009 от 19 ноември 2009г. бе приет план 2010 за снабдяването с храни от интервенционни запаси в полза на най-нуждаещите се лица в Общността. С оглед на това за трета поредна година ДФЗ следва да проведе обществена поръчка за избор на оператори, които да осъществят доставка на необходимите хранителни продукти. В тази връзка с докладна записка вх. № 03-0416/335 от 12.01.2010г. сектор „Полски култури“ изготви и предостави техническото задание, условията и графика за доставка за всяка обособена позиция. Бе сформирана работна група с Ваша Заповед № 01-РД/205 от 19.02.2010г., която изготви и комплектова конкурсната документация за възлагането на обществената поръчка.

Моля за Вашето разпореждане Сектор „Обществени поръчки“ към Отдел „Правен“ да публикува обявление за откриване на процедура за обществена поръчка за избор на оператори.

Приложение:

1. Докладна записка вх. № 03-0416/335 от 12.01.2010 г.
2. Техническа спецификация за всяка една от позициите на обществената поръчка
3. Копие на договор с Български червен кръст за план 2010г.
4. Опис по позиции на партидите за изтегляне от интервенционните запаси на Общността.

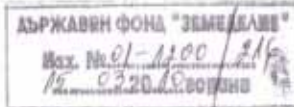
С уважение,

Ангел Кириков



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ДО
Д-Р МИРОСЛАВ НАЙДЕНОВ
МИНИСТЪР НА
ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ

Относно: Документация на възлагане на обществена поръчка за "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейските фондове.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МИНИСТЪР,

С Регламент №1111/2009 на Комисията от 19 ноември 2009 г. за приемане на план, относно разпределението между държавите-членки на ресурси, начислими към 2010 бюджетна година, за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и за дерогация от някои разпоредби на Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Република България бе предоставен финансов ресурс и интервенционни продукти за реализация на план за 2010 г. за подпомагане на необлагодетелстваните лица в страната, чийто предмет е разпределението на продукти и храни на лица в неравностойно положение (социално слаби лица). Програмата се финансира от Европейския фонд за гарантиране на земеделието.

Благотворителните операции се регулират с:

- 1) РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3149/92 НА КОМИСИЯТА от 29 октомври 1992 година относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и всичките му изменения.
- 2) Наредба № 18 от 22.10.2007г. за условията и реда за разпределяне на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица.

Съгласно становища на Дирекция „Директни плащания и пазарна подкрепа“ и Дирекция „Наблюдение, координация и контрол на разплащателната агенция“ на Министерство на земеделието и храните, правилата за прилагане на схемата, включително правилата за провеждане на търг са уредени в Регламент (ЕИО) №3149/92 на Комисията и те не предвиждат нужда от осъществяване на предварителен контрол при нейното прилагане от управляващ орган.

Въпреки получените становища, предвид значимостта на предмета на обществената поръчка, същата е изпратена от ДФ "Земеделие" на Агенцията по обществените поръчки за осъществяване на предварителен контрол съгласно чл.9, ал.4 от Наредба за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от Европейските фондове.

Държавен фонд „Земеделие“, като възложител и бенефициент на средства от европейски фондове за обществена поръчка с предмет "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", Ви предоставя копие от подготвената документация за обществената поръчка.

Приложение:

1. Документация за възлагане на обществена поръчка за "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010".

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

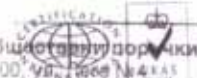
КАЛИНА ИЛИЕВА





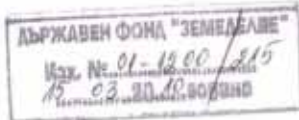
ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел: 81 87 202; София 1000, ул. "Воев" № 4 кат. 1
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



Регистрационен индекс и дата

ПК-9/14.10.2010г.



ДО
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАРВОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ
ПОРЪЧКИ
ул. Лего 4
гр. София

Относно: Предварителен контрол върху процедура за обществена поръчка, финансирана напълно със средства от Европейските фондове с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието.

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ПАРВОВА,

С Регламент №1111/2009 на Комисията от 19 ноември 2009 г. за приемане на план, относно разпределянето между държавите-членки на ресурси, начислими към 2010 бюджетна година, за снабдяването с храна от интервенционните складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и за дерогация от някои разпоредби на Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Република България бе предоставен финансов ресурс и интервенционни продукти за реализация на план за 2010 г. за подпомагане на необлагодетелстваните лица в страната, чийто предмет е разпределянето на продукти и храни на лица в неравностойно положение (социално слаби лица). Програмата се финансира от Европейския фонд за гарантиране на земеделието.

Благотворителните операции се регулират с:

- 1) РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3149/92 НА КОМИСИЯТА от 29 октомври 1992 година относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността и всичките му изменения.
- 2) Наредба № 18 от 22.10.2007г. за условията и реда за разпределяне на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица.

Съгласно становища на Дирекция „Директни плащания и пазарна подкрепа“ и Дирекция „Наблюдение, координация и контрол на разплащателната агенция“ на Министерство на земеделието и храните, правилата за прилагане на схемата, включително правилата за провеждане на търг са уредени в Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Комисията и те не предвиждат нужда от осъществяване на предварителен контрол при нейното прилагане от управляващ орган - (Приложение 3).

Съгласно чл.9 ал.4 от Наредба за осъществяване на предварителен контрол върху процедури за обществени поръчки, финансирани напълно или частично със средства от Европейските фондове, Държавен фонд „Земеделие“, като възложител и бенефициент на средства от европейски фондове за обществена поръчка с предмет "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", Ви предоставя проект на решение, обявление и копие от подготвената документация за извършване на предварителен контрол.



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfa@dfa.bg



Приложения:

1. Документация за възлагане на обществена поръчка за "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010".
2. Проект на Решение и Обявление за откриване на процедурата.
3. Копия от становища на Дирекция „Директни плащания и пазарна подкрепа“ и Дирекция „Наблюдение, координация и контрол на Разплащателната агенция“ на Министерство на земеделието и храните – 2 бр.
4. Копие от НАРЕДБА № 18 от 22.10.2007 г. за условията и реда за разпределение на храни от интервенционни запаси за социално слаби лица.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

КАЛИНА ИЛИЕВА





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
РАЗПЛАЩАТЕЛНА АГЕНЦИЯ

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 02;

Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
Изм. № 01-1200/215
06.04.2010..20.....година

ДО
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАРВОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА АОП

КОПИЕ ДО: Г-ЖА ЮЛИАНА НИКОЛОВА
СЕКРЕТАР НА СЪВЕТА ПО УПРАВЛЕНИЕ НА
СРЕДСТВАТА ОТ ЕС, МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

ОТНОСНО: Обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“

**УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ПАРВОВА,
УВАЖАЕМА ГОСПОЖО НИКОЛОВА,**

С писмо с изх. № 01-1200/215 от 15.03.2010 г., изпратихме на АОП документация за обществена поръчка, финансирана със средства от европейските фондове, с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“, за предварителен контрол, на основание чл. 19, ал. 2, т. 22 от ЗОП.

С Регламент (ЕО) № 1111/2009 от 19 ноември 2009г. бе приет план 2010 за снабдяването с храни от интервенционни запаси в полза на най-нуждаещите се лица в Общността. С оглед на това за трета поредна година ДФЗ следва да проведе обществена поръчка за избор на оператори, които да осъществят доставка на необходимите хранителни продукти.

Съгласно подписаният договор за сътрудничество с БЧК от 19.12.2009 г. и анекс към него, първата доставка на 35 % от необходимите хранителни продукти е планирана на 21.06.2010 г.

От друга страна, съгласно чл. 3, ал. 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 3149/1992 на Комисията, 70 % от предоставените количества интервенционни запаси трябва да се изтеглят от интервенционните складове преди 01 юли от годината на изпълнение на плана. В противен случай, всички разходи по съхранението на тези продукти, следва да се покрият за сметка на оператора. Във всички случаи, обаче, продуктите трябва да бъдат изтеглени в срок от 60 дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка. Ако продуктите не се изтеглят до 30.09.10г., операторът губи правото да ги получи.

Съгласно чл. 2 от същия регламент, при гласуване на следващия годишен план, „Комисията взема предвид как са били извършени операциите и използвани ресурсите през предишните финансови години“ и това може да доведе до намаляване на ресурса, който ще ни бъде отпуснат за изпълнение на план 2011.

Съгласно чл. 64, ал. 3 от ЗОП, срокът за получаване на офертите по открита процедура „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“, е 47 дни от деня на изпращане на обявлението в АОП. На възложителя му е необходимо няколко дни за назначаване на комисия, разглеждане на офертите, обявяване на решение, изтичане на

законоустановения срок за обжалване и сключване на договори с изпълнителите по отделните обособени позиции.

С оглед на гореизложеното, изразявам опасенията си, че забавяне публикуването на обявлението за откриване на процедурата за провеждане на обществената поръчка, силно застрашава спазването на посочените срокове, както и прави невъзможно доставката на 35% от необходимите хранителни продукти на 21.06.2010 г. в 26 областни склада на БЧК.

В тази връзка, моля за Вашето съдействие и своевременно изпращане на доклада за предварителен контрол по процедура с предмет: „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010“. В противен случай няма да бъде възможно успешното усвояване на 8 565 832 евро изцяло европейски средства, отпуснати на България. Успешното реализиране на тази програма през предходните 2 години я направи изключително популярна сред близо 250 000 социално слаби лица, благотворителни организации, фирми и медии. Евентуалното нейно неприлагане за тази година, ще предизвика силен социален отзвук.

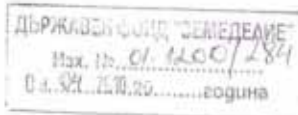
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ „ЗЕМЕДЕЛИЕ“:**





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136, Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfe@dfe.bg



ДО
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАРВОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
ул. Лее 4
гр. София

Относно: Публикувано обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ).

УЖАЖЕМА Г-ЖО ПАРВОВА,

Моля да изтеглите от Регистъра на обществените поръчки публикуваното решение и обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", тъй като това не са изпратените до Вас документи на хартиен и електронен носител от Държавен фонд "Земеделие", както и да публикувате изпратените документи с наш изх. № 01-1200 /273 от 07.04.2010 год. и Ваш входящ номер №31-00-6400/07.04.2010.

Решението и обявлението са изведени в 3 (три) единични екземпляра – по един оригинал за Агенцията по обществените поръчки, Държавен вестник и за деловодството на Държавен фонд "Земеделие", като е попълнена и публикувана електронната форма в Официален вестник на Европейската комисия.

Решението и обявлението вече са публикувани в оригиналният си вид от Държавен вестник и TED/SIMAP – Официален вестник на Европейската комисия.

Моля да ни информирате за причините довели до това несъответствие.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ"ЗЕМЕДЕЛИЕ"

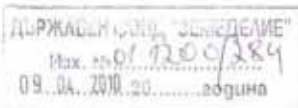
КАЛИНА ИЛIEВА





ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dfz@dfz.bg



ДО
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАВЛОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
ул. Лере 4
гр.София

Относно: Публикувано обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ).

УЖАЖЕМА Г-ЖО ПАВЛОВА,

Моля да изтеглите от Регистъра на обществените поръчки публикуваното решение и обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", тъй като това не са изпратените до Вас документи на хартиен и електронен носител от Държавен фонд "Земеделие", както и да публикувате изпратените документи с наш изх. № 01-1200 /273 от 07.04.2010 год. и Ваш входящ номер №31-00-6400/07.04.2010.

Решението и обявлението са изведени в 3 (три) единични екземпляра – по един оригинал за Агенцията по обществените поръчки, Държавен вестник и за деловодството на Държавен фонд "Земеделие", като е попълнена и публикувана електронната форма в Официален вестник на Европейската комисия.

Решението и обявлението вече са публикувани в оригиналния си вид от Държавен вестник и TED/SIMAP – Официален вестник на Европейската комисия.

Моля да ни информирате за причините довели до това несъответствие.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА ДФ "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

КАЛИНА ИЛНЕВА



 ИДПС 1618 0030СН Т R № <i>222</i> ПС <i>2410</i>		ИЗВЕСТИЕ ЗА ДОСТАВЯНЕ <input type="checkbox"/> за връщане <input type="checkbox"/> за изпращане	
Подписният получателят: <i>Юлиана Николова</i> гр. (п) <i>София</i> П.К. (к.к.) <i>1000</i> ул. <i>Добрушка №3</i> <input type="checkbox"/> писмо <input type="checkbox"/> малък пакет <input type="checkbox"/> вестник <input type="checkbox"/> поща, тител от ПС		ДФ ЗЕМЕДЕЛИЕ ГР. СОФИЯ П.К. 1618 БУЛ. ЦАР БОРИС III №138	
Получено в: от <i>09.04.2010г.</i> Получено в Министерски съвет		Област: _____ Община: _____ Адрес: _____ Пощенски код: _____ Пощенски адрес: _____	
Списък №: _____ Пореден №: _____ Досиен №: _____ Пробири: ПС ПС		Адрес: _____ Адрес: _____ Адрес: _____ Адрес: _____	

ТАКСА ПЛАТЕНА
 СОФИЯ 94
 09.04.2010
 10:16

СОФИЯ 94
 09.04.2010
 10:16



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"

1618 София, бул. "Цар Борис III" 136; Тел.: 81 87 202;
Факс: 81 87 267; e-mail: dff@dff.bg



ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ"
Изм. № 01-1200/284
09.04.2010 година

ДО
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАРВОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
ул. Лере 4
гр. София

Относно: Публикувано обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", финансирана напълно със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ).

УЖАЖЕМА Г-ЖО ПАРВОВА,

Моли да изтеглите от Регистъра на обществените поръчки публикуваното решение и обявление за обществена поръчка с предмет: "Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010", тъй като това не са изпратени до Вас документи на хартиен и електронен носител от Държавен фонд "Земеделие", както и да публикувате изпратените документи с наш изх. № 01-1200 /273 от 07.04.2010 год. и Ваш входящ номер №31-00-6400/07.04.2010.

Решението и обявлението са изведени в 3 (три) единични екземпляра – по един оригинал за Агенцията по обществените поръчки, Държавен вестник и за Деловодството на Държавен фонд "Земеделие", като с попълнена и публикувана

09/04 2010 12:36 028187284

OBSTESVENI, PORU4KI

P.001

*** TX REPORT ***

JOB NO.	MODE	NO.	DESTINATION TEL/ID	START TIME	PAGE	RESULT
1184	TX	ECM 001	09407052	09/04 12:35	001	OK 00'20

Версия за печат

00737-2010-0008

I. II. IV.

BG-СОФИЯ:

РЕШЕНИЕ

Номер: 01-РД/974 от 07.04.2010 г.

А) за откриване на процедура

Участниците на сайта
на АОП чрез наши
решения и брояване
НЦЕ на 08-09.04.

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

чл. 7, т. 1-4 на ЗОП (класически)

I.1) Наименование и адрес

ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ", БУЛ. "ЦАР БОРИС III" № 136, За:
ХРИСТИНА КАРАМФИЛОВА или МИРОСЛАВ НИКОЛОВ тел. 02 8187274,
БЪЛГАРИЯ 1618, СОФИЯ, Тел.: 02 8187612, E-mail: dfz@dfz.bg, Факс: 02 8187284
Общ адрес на възлагачия орган: www.dfz.bg.

I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и

Публичноправна организация

Основна дейност на възложителя

Друг: ЗЕМЕДЕЛИЕ

А) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**II: ОТКРИВАНЕ****ОТКРИВАМ**

процедура за възлагане на обществена поръчка

II.1) Ред на възлагане

по реда на ЗОП

II.2) Вид на процедурата

Открита процедура

III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Чл. 16, ал. 8 от ЗОП

IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

Доставки

IV.1) Описание на предмета на поръчката/на потребностите при съгезателен диалог/на конкурса за проект

"Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно

положение по обособени позиции – план 2010” по обособени позиции

V: МОТИВИ

V.3) Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е:

Публикувано в регистъра на обществените поръчки под уникален №: --

VI: ОДОБРЯВАМ

обявлението и документацията за участие

VII: ОБЖАЛВАНЕ

VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА, БУЛ. "ВИТОША" № 18,
БЪЛГАРИЯ 1000, СОФИЯ, Тел.: 02 9356113, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02
9807315

URL: www.cpc.bg.

VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120, ал.2 от ЗОП

VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

IX: ДАТА НА ИЗПРАЩАНЕ НА НАСТОЯЩЕТО РЕШЕНИЕ

07.04.2010 г.

Възложител

Трите имена: КАЛИНА ИВАНОВА ИЛИЕВА

Длъжност: ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Версия за печат

00737-2010-0008

I. II. IV.

BG-СОФИЯ: Покупка
ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА
Доставки

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

- 1.1) **Наименование, адреси и място/места за контакт**
ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ", БУЛ. "ЦАР БОРИС III" № 136, За:
ХРИСТИНА КАРАМФИЛОВА или МИРОСЛАВ НИКОЛОВ тел. 02 8187274,
БЪЛГАРИЯ 1618, СОФИЯ, Тел.: 02 8187612, E-mail: dfz@dfz.bg, Факс: 02 8187284
Общ адрес на възлагателя орган: Документацията ще бъде достъпна и публикувана
на сайта на ДФ "Земеделие" - www.dfz.bg.
- Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна
информация:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакти, от които може да се получат спецификациите и
допълнителни документи:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакти, на които трябва да бъдат изпратени
офертите/заявленията за участие:** На горепосочения адрес за контакти.
- 1.2) **Вид на възлагателя орган и основна дейност или дейности**
Публичноправна организация
Основна дейност на възложителя
Друг: ЗЕМЕДЕЛИЕ
Възлагателят орган извършва покупка от името на други възлагатели органи
НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

- II.1) **Описание**
- II.1.1) **Заглавие на поръчката, предоставено от възлагателя орган**
"Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно
положение по обособени позиции – план 2010" по обособени позиции
- II.1.2) **Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на
доставката или място на предоставяне на услугите**
Доставки
Покупка
Основно място на изпълнение: БЪЛГАРИЯ
Код NUTS: BG
- II.1.3) **Настоящото обявление обхваща**

Възлагане на обществена поръчка

II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките

"Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010" по 6 (шест) обособени позиции

II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

15000000, 15612100, 03211300, 15831200, 15851000, 15850000, 15820000

Описание:

Хранителни продукти, напитки, тютюн и свързани с него продукти

Пшеничено брашно

Ориз

Бяла захар

Макаронени изделия

Тестени изделия

Сухари, бисквити и други трайни сладкарски изделия

II.1.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA)

НЕ

II.1.8) Разделяне на обособени позиции

ДА

Оферти трябва да бъдат подадени:

За една или повече обособени позиции

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти

НЕ

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Съвкупно количество или обем

ПОЗИЦИЯ № 1 - „ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ" ПОЗИЦИЯ № 2 - „ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ ПОЗИЦИЯ № 3 -„ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ" ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 4 - „ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ" ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 5 - „ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ" ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 6 - „ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН

КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА
МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ”

- III.3) **Продължителност на поръчката или срок за изпълнението**
Завършване
31.10.2011 г.

РАЗДЕЛ III ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции

1. Размерите на гаранциите и условията по тях, са както следва: 1.1. Гаранции за участие в процедурата: а) по обособена позиция № 1 - 13 500,00 /тринадесет хиляди и петстотин/лв. б) по обособена позиция № 2 - 78 000,00 /седемдесет и осем хиляди/лв. в) по обособена позиция № 3 - 10 900,00/десет хиляди и деветстотин/лв. г) по обособена позиция №4 - 24900,00/двадесет и четири хиляди и деветстотин/лв. д) по обособена позиция № 5 - 25 000,00 /двадесет и пет хиляди/лв. е) по обособена позиция № 6 - 5 900 /пет хиляди и деветстотин/лв. Условия – представят се с подаване на офертите за участие в процедурата. Гаранциите следва да бъдат представени като безусловни и неотменими банкови гаранции или да бъдат преведени по банковата сметка на Държавен фонд “Земеделие” в БНБ-ЦУ: IBAN: BG 87 BNBG 9661 3200 1700 01 BIC: BNBGBGSBD В случай, че гаранциите се представят като банкови гаранции, то срокът на действието им следва да бъде не по-кратък от срока на валидност на офертите. 1.2. Гаранция за изпълнение - за обособени позиции първа, втора, трета, четвърта, пета и шеста в размер на 110% от общата стойност на договора, представена преди сключване на договора за възлагане на обществена поръчка, съгласно чл.59, ал.4 от ЗОП във връзка с Регламент 3149/1992 г. на Европейската комисия и всичките му изменения; Условия – гаранциите следва да бъдат представени като безусловни и неотменими банкови гаранции (Приложение № 6) или да бъдат преведени по банковата сметка на Държавен фонд “Земеделие” в БНБ-ЦУ: IBAN: BG 87 BNBG 9661 3200 1700 01 BIC: BNBGBGSBD В случай, че гаранцията се представи като банкова гаранция, то срокът на действието ѝ следва да надвишава срока на действие на договора с един месец.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

Начин на финансиране - средства от Републиканския бюджет (вкл. ДДС) и последващо възстановяване на сумите (без ДДС) от бюджета на Европейската комисия - със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието(ЕФГЗ). Плащане - в български лева по банков път. Определянето на цената и плащането се

извършва в български лева.

III.2) Услови за участие

- III.2.1) **Лично състояние към икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**
Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Заверени от участника копия от документа за регистрация и актуално състояние или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копия от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или обединения с чуждестранни юридически лица задължително се представят документ за съдебна регистрация (или еквивалент) и удостоверение за актуално състояние. Указаните документи, трябва да са издадени от компетентния орган в страната, в която участникът е установен и да са придружени от легализиран превод (легализация) на български език. Документите следва да бъдат издадени не по-рано от 3 (три) месеца преди датата на представянето му. *Легализиран превод е официален превод, който е заверен от дирекция "Консулски отношения", МВНР съгласно т. 11 от "Общите разяснения относно оформянето на документи от и за чужбина". 2. Декларация по чл. 47, ал. 1 от ЗОП (оригинал) - попълва се, подписва се и се подпечатва по приложния образец към настоящата документацията (Образец - Приложение № 4). Когато участниците са юридически лица, изискванията на ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2, на чл.47 от ЗОП, се прилагат, както следва: 2.1 . при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл.89, ал. 1 от Търговския закон; 2. 2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници; 2. 3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон; 2. 4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон; 2. 5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон; 2. 6. във всички останали случаи - за лицата, които представляват участника. 3. Декларация по чл. 47, ал. 2 от ЗОП (оригинал) - представя се само ако тези обстоятелства са посочени от Възложителя в обявлението за обществената поръчка, като се попълва, подписва и се подпечатва приложния образец към настоящата документация (Образец - Приложение № 4.1). Декларацията се подписва задължително от управляващия и представляващ дружеството или едноличния търговец. 4. Декларация по чл. 47, ал. 5 от ЗОП (оригинал) - попълва се, подписва се и се подпечатва по приложния образец към настоящата документацията (Образец - Приложение № 4.2). Декларацията се подписва задължително от всички членове на управителните и контролни органи на участника, в това число и лицата, които временно изпълняват тези длъжности, включително прокурист или търговски пълномощник. Декларация се представя и от физическите и юридическите лица, участващи в състава на обединения, и от подизпълнителите на участника. Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод; Декларация се представя и от физическите и юридическите лица, участващи в състава на обединения, и от подизпълнителите на участника. Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод;. 5. Нотариално заверено пълномощно на лицата подписали предложението, в случай, че нямат представителни функции; 6. Копие от документ за регистрация по ЗДДС (ако участникът има такава регистрация); 7. Документ за гаранция за участие в процедурата за всяка обособена позиция за, която се кандидатства – оригинал; 8. Платежен документ за закупуване на настоящата документация – оригинал или копие;

III.2.2)

Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1.Справка за общия оборот на стоките, заверени годишни баланси и ОПР за 2007, 2008 и 2009 г. от съответните служби на НАП по регистрация на лицето. Ако участникът е чуждестранно лице, се представят отчети съгласно законодателството на страната им, заверени от съответните финансови служби по регистрация. При сливане, изкупуване или промяна на собственост отразени в документите за регистрация се представят актуалните и предхождащи промените съответни отчети.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1.Нетните приходи от продажби общо за 2007, 2008, 2009 г. да не са по-малко от двойният размер на сумите по съответната позиция и доказани нетни приходи за 2009 год. не по-малко от сумата по съответната позиция. Доказва се със справка за общия оборот на стоките, заверени годишни баланси и ОПР за 2007, 2008 и 2009 г. от съответните служби на НАП по регистрация на лицето. За участник, който подаде оферта за повече от една позиция, нетните приходи от продажби за съответните позиции, трябва да са равни на сбора от двойния размер на сумите по съответните позиции.

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1.Участниците следва да представят списък за основните договори за доставки с подобен род поръчки за 2007, 2008 и 2009 г. с включени стойностите, датите и получателите, придружени с копия от договорите по този списък и минимум пет различни референции за добро изпълнение. 2.Да разполага с лица, които да следят за контрол по изпълнение на качеството. 3.Участникът да представи сертификат за внедрена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен, съгласно чл.53, ал.1 от ЗОП.

4.Сертификат за система за управление на безопасността на храните на участника с област на приложение, идентичен с предмета на поръчката, в съответствие с чл.12, ал.1, т.3 б. б) от Закона за храните - по стандарт ISO 22000 или еквивалентен;

5.Заверено копие от сертификат и акредитация на сертифициращата организация;

6.Участникът да представи списък – декларация на всички стоки предмет на офертата, съдържащ – име на производител, срок на годност, разфасовка.

7.Документ за акредитация съгласно конкретното национално законодателство, на лабораторията за изпитване и контрол на съответствие. Обхвата на акредитацията на лабораторията трябва да съответства на продуктите, за които участникът подава оферта. 8.Заверено копие за регистрация на търговия на едро с храни, обхващащи всички групи храни, за които участникът подава оферта, съгласно разпоредбите на чл.12, от Закона за храните; 9.Участникът задължително трябва да представи мостра от предлагания продукт и сертификат, издаден от акредитирана институция /лаборатория/, удостоверяващ съответствието на продукта със съответните спецификации или стандарти /сертификат за качество/. /Представя се мостра само на опаковката, в случай че се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар по позиция 3/. 10. Участникът задължително трябва да представи документ за произход на предлаганите продукти. 11.Копия на декларации от производителя за съответствие на опаковката с изискванията по чл.4, ал.1 и чл.6, ал.1 от Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки;

12.Предложения за извършване на рекламна дейност във връзка с благотворителността, изработване на рекламни материали, торбички и други след предварително съгласуване и одобрение от ръководството на ДФ „Земеделие“;

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1.Сключени минимум 5 договора общо за 2007, 2008, 2009 година на стойност всеки един от тях над 150 000,00 лева за доставки на хранителни продукти и минимум пет различни референции за добро изпълнение.

Доказва се със списък за основните договори за доставки с подобен род поръчки за

2007, 2008 и 2009 г. с включени стойностите, датите и получателите, придружени с копия от договорите по този списък и минимум пет различни референции за добро изпълнение. 2. Представя се списък на техническите лица, отговарящи за контрола на качеството по изпълнението на поръчката; 3. Да притежава и представи сертификат за внедрена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен, съгласно чл.53, ал.1 от ЗОП. 4. Да притежава и представи Сертификат за система за управление на безопасността на храните на участника с област на приложение, идентичен с предмета на поръчката, в съответствие с чл.12, ал.1, т.3 б. б) от Закона за храните - по стандарт ISO 22000 или еквивалентен; 5. Да представи заверено копие от сертификат и акредитация на сертифициращата организация; 6. Да се да представи списък – декларация на всички стоки предмет на офертата, съдържащ – име на производител, срок на годност, разфасовка. 7. Да представи документ за акредитация съгласно конкретното национално законодателство, на лаборатория за изпитване и контрол на съответствие. Обхвата на акредитацията на лабораторията трябва да съответства на продуктите, за които участникът подава оферта. 8. Да представи Заверено копие за регистрация на търговия на едро с храни, обхващащи всички групи храни, за които участникът подава оферта, съгласно разпоредбите на чл.12, от Закона за храните; 9. Да се представи задължително мостра от предлагания продукт и сертификат, издаден от акредитирана институция /лаборатория/, удостоверяващ съответствието на продукта със съответните спецификации или стандарти /сертификат за качество/. Представя се мостра само на опаковката, в случай че се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар по позиция 3/. 10. Да се представи документ за произход на предлаганите продукти. 11. Да се представят Копия на декларации от производителя за съответствие на опаковката с изискванията по чл.4, ал.1 и чл.6, ал.1 от Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки;

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане

Най-ниска цена

IV.3) Административна информация

IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ (в случая на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи
14/05/2010 00:00 Час: 17:00

Платими документи

ДА

Цена: 18 BGN

Условия и начин на плащане

В касата на ДФ "Земеделие" - 18 лв. с ДДС

- IV.3.4) **Срок за получаване на оферти или на искания за участие**
25/05/2010 00:00 Час: 17:00
- IV.3.6) **Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**
Български
- IV.3.7) **Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**
Продължителност в дни
180
- IV.3.8) **Условия за отваряне на офертите**
Дата: 26/05/2010 00:00 Час: 10:00
Място
ГР.СОФИЯ, БУЛ."ЦАР БОРИС" III №136
Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите
На отварянето на офертите могат да присъстват участници или техни упълномощени представители, представители на средства за масова информация, както и юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- VI.2) **Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от обществени фондове**
РЕГЛАМЕНТ №1111/2009
- VI.3) **Допълнителна информация**
РЕГЛАМЕНТ № 3149/1992 и Наредба №18 от 22.10.2007 год.
- VI.4) **Процедури по обжалване**
- VI.4.1) **Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**
Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.
- VI.4.2) **Подаване на жалби**
Съгласно чл.120 от ЗОП
- VI.4.3) **Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**
Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070
- VI.5) **Дата на изпращане на настоящото обявление**
07.04.2010 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция №: 1 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ“

- 1) **Кратко описание**
„ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ“
- 2) **Общ терминологичен речник (CPV)**
15612100
Описание:
Пшеничено брашно
- 3) **Количество или обем**
Доставка на максимално количество пшенично брашно тип 500 (или еквивалентно), произведено или закупено от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 6 852 (шест хиляди осемстотин петдесет и два) тона ечемик от интервенционните складове на Австрия (Приложение 10.1). Интервенционна стойност на ечемика – 1 357 669,66 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 13 576,70 лева без ДДС.
- 4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**
На изпълнителя се дава възможност да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1. Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Австрия ечемик и замената му срещу брашно, което е налично или ще бъде закупено от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Австрия ечемик срещу брашно, което е налично или ще бъде закупено от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Брашното, обект на доставка по обособена позиция № 1 на обществената поръчка следва да бъде доставено от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете, съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ

"Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката брашното ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието му със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е придружена със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на брашното. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик.

Обособена позиция №: 2 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

03211300

Описание:

Ориз

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество ориз - I-во качество (или еквивалентно), произведен или закупен от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация срещу предоставяне на 4 068 447,34 (четири милиона шестдесет и осем хиляди четиристотин четиридесети седем и 0,34) лева без ДДС и прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 18 899,79 (осемнадесет хиляди и осемстотин деветдесет и девет и 0,79) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.2) Финансов ресурс - 4 068 447,34 лева без ДДС. Интервенционна стойност на ечемика – 3 744 844,03 лева без ДДС. ОБЩА стойност по позицията - 7 813291,37 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 78 132,91 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: I. Закупуване от пазара на Общността на ориз - I-во качество (или еквивалентно) и доставката му (включително и разтоварване) до 26 области

склада на БЧК в цялата страна срещу предоставения финансов ресурс, и 2. Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик и замяната му срещу ориз, който е наличен или ще бъде закупен от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. или 3. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик срещу ориз, който е наличен или ще бъде закупен от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Оризът, обект на доставка по обособена позиция № 2 на обществената поръчка следва да бъде доставен от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално обявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката оризът ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието му със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на ориза. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик.

Обособена позиция №: 3 / Заглавие: -„ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ”

1) **Кратко описание**

-„ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ”

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15831200

Описание:

Бяла захар

3) Количество или обем

Доставка на максимално количество захар срещу прехвърляне правото на изпълнителя да изтегли 1 724 (хиляда седемстотин двадесет и четири) тона захар от интервенционните складове на Италия (Приложение 10.3)

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

Изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар и замената ѝ срещу пакетирана захар, която е налична или ще бъде закупена от пазара на Общността и доставката ѝ (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар, преработка и пакетиране на трансферираната захар и доставката на пакетирания захар (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 3. Изтегляне на захарта от интервенционните запаси на Италия, преработка и/или пакетиране и доставката ѝ (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна (без реален трансфер). 4. Замяна на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар срещу пакетирана захар, която е налична или ще бъде закупена от пазара на Общността и доставката ѝ (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Захарта, обект на доставка по обособена позиция № 3 на обществената поръчка следва да бъде доставена от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката захарта ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието и със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за срока на годност на захарта и документ за произход (в случай, че не се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар).

Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка трансферирания продукт при превода в случай на извършване на реален трансфер.

Обособена позиция №: 4 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ”

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ”

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15851000

Описание:

Макаронени изделия

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество макарони, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 9 536,7 (девет хиляди петстотин тридесет и шест и 0,7) тона мека пшеница и 3 063,93 (три хиляди шестдесет и три и 0,93) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.4), като изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, именно: За меката пшеница: 1. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница и замената ѝ срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница, влягането ѝ в производство на макарони и доставката на макароните (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 3. Изтегляне на меката пшеница от интервенционните запаси на Унгария, влягането ѝ в производство на макарони и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна (без реален трансфер). 4. Замена на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна.

4)

- ¹⁴ **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**
- Меката пшеница и ечемика, предоставени на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхраняват в интервенционни складове на територията на Унгария. Партидите мека пшеница и ечемик за изтегляне са описани в Приложение № 10.4 Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Унгария от ДФ "Земеделие", относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата мека пшеница и ечемик в интервенционните складове на Унгария трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества мека пшеница и ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Унгария до 30.09.2010. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Унгарската интервенционна агенция график за изтегляне на мека пшеница и ечемик от интервенционните складове на Унгария. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Макароните, обект на доставка по обособена позиция № 4 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката макароните ще бъдат обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието му със зададените характеристики, графика за доставка и др.. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на макароните. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и

подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка трансферирания продукт при превода в случай на извършване на реален трансфер.

Обособена позиция №: 5 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ“

- 1) **Кратко описание**
„ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ“
- 2) **Общ терминологичен речник (CPV)**
15850000
Описание:
Тестени изделия
- 3) **Количество или обем**
Доставка на максимално количество спагети, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация срещу предоставяне правото на изпълнителя да изтегли 12 738,58 (дванадесет хиляди седемстотин тридесет и осем и 0,58) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.5), като изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1.Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик и замяната му срещу спагети, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик срещу спагети, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Интервенционна стойност на ечемика – 2 524 048,97 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 25 240,49 лева без ДДС.
- 4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**
Ечемикът, предоставен на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на Унгария. Партидите ечемик за изтегляне са описани в Приложение № 10.5. Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/

дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Унгария от ДФ "Земеделие", относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата ечемик в интервенционните складове на Унгария трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Унгария до 30.09.2010г. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Унгарската интервенционна агенция график за изтегляне на ечемика от интервенционните складове на Унгария. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Спагетите, обект на доставка по обособена позиция № 5 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставка (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката спагетите ще бъдат обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието им със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на спагетите. Присмането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик.

Обособена позиция №: 6 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ”

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА

БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА
ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ"

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15820000

Описание:

Сухари, бисквити и други трайни сладкарски изделия

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество обикновени бисквити, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 3012,773 (три хиляди и дванадесет и 0,773) тона мека пшеница от интервенционните складове на България (Приложение 10.6), като изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставка, а именно: 1.Изтегляне на меката пшеница от интервенционните запаси на България, влягането ѝ в производство на бисквити и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтеглената от интервенционните запаси на България мека пшеница срещу бисквити, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Интервенционна стойност на меката пшеница – 596 957,16 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 5 969,57 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Меката пшеница, предоставена на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на България. Партидите мека пшеница за изтегляне са описани в Приложение № 10.6. Изтеглянето на партидите трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договора за възлагане на обществена поръчка, но не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата мека пшеница в интервенционните складове на България трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества мека пшеница в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на България до 30.09.2010 г. Изпълнителят изготвя съвместно с Възложителя график за изтегляне на пшеницата от интервенционните складове. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Обикновените бисквити, обект на доставка по обособена позиция № 6 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от

изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставка (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално обявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката обикновените бисквити ще бъдат обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието им със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на обикновените бисквити. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК).

Версия за печат

00737-2010-0008

Техническа редакция

12.04.2010 15:10 ч. :

служебно
отпечатване

затвори

I. II. IV.

BG-COФИЯ: Покупка

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Доставки

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

- 1.1) **Наименование, адреси и място/места за контакт**
ДЪРЖАВЕН ФОНД "ЗЕМЕДЕЛИЕ", БУЛ. "ЦАР БОРИС III" № 136, За-
ХРИСТИНА КАРАМФИЛОВА или РОСИЦА ДЖИГОШЕВА тел. 02 8187632,
БЪЛГАРИЯ 1618, СОФИЯ, Тел.: 02 8187612, E-mail: dfz@dfz.bg, Факс: 02 8187284
Общ адрес на възлагателя орган: Документацията ще бъде достъпна и публикувана
на сайта на ДФ "Земеделие" - www.dfz.bg.
- Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна
информация:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакти, от които може да се получат спецификациите и
допълнителни документи:** На горепосочения адрес за контакти.
- Адреси и места за контакти, на които трябва да бъдат изпратени
офертите/заявленията за участие:** На горепосочения адрес за контакти.
- 1.2) **Вид на възлагателя орган и основна дейност или дейности**
Публичноправна организация
Основна дейност на възложителя
Друг: ЗЕМЕДЕЛИЕ
Възлагателят орган извършва покупка от името на други възлагатели органи
НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

- II.1) **Описание**
- II.1.1) **Заглавие на поръчката, предоставено от възлагателя орган**
"Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно
положение по обособени позиции – план 2010" по обособени позиции
- II.1.2) **Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на
доставката или място на предоставяне на услугите**

Доставки
Покупка
Основно място на изпълнение: БЪЛГАРИЯ
Код NUTS: BG

II.1.3) **Настоящото обявление обхваща**

Възлагане на обществена поръчка

II.1.5) **Кратко описание на поръчката или покупката/покупките**

"Доставка на хранителни продукти за разпределение на лица в неравностойно положение по обособени позиции – план 2010" по 6 (шест) обособени позиции

II.1.6) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15000000, 15612100, 03211300, 15831200, 15851000, 15850000, 15820000

Описание:

Хранителни продукти, напитки, тютюн и свързани с него продукти
Пшеничено брашно
Ориз
Бяла захар
Макаронени изделия
Тестени изделия
Сухари, бисквити и други трайни сладкарски изделия

II.1.7) **Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

НЕ

II.1.8) **Разделяне на обособени позиции**

ДА

Оферти трябва да бъдат подадени:
За една или повече обособени позиции

II.1.9) **Ще бъдат приемани варианти**

НЕ

II.2) **Количество или обем на поръчката**

II.2.1) **Съкупно количество или обем**

ПОЗИЦИЯ № 1 - „ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ“ ПОЗИЦИЯ № 2 - „ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ ПОЗИЦИЯ № 3 - „ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ“ ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 4 - „ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ“ ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 5 -

„ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ” ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 6 - „ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ”

- II.3) **Продължителност на поръчката или срок за изпълнението**
Завършване
31.10.2011 г.

РАЗДЕЛ III ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции

1. Размерите на гаранциите и условията по тях, са както следва: 1.1. Гаранции за участие в процедурата: а) по обособена позиция № 1 - 13 500,00 /тринадесет хиляди и петстотин/лв. б) по обособена позиция № 2 - 78 000,00 /седемдесет и осем хиляди/лв. в) по обособена позиция № 3 - 10 900,00/десет хиляди и деветстотин/лв. г) по обособена позиция №4 - 24 900,00/двадесет и четири хиляди и деветстотин/лв. д) по обособена позиция № 5 - 25 000,00 /двадесет и пет хиляди/лв. е) по обособена позиция № 6 - 5 900 /пет хиляди и деветстотин/лв. Условия – представят се с подаване на офертите за участие в процедурата. Гаранциите следва да бъдат представени като безусловни и неотменими банкови гаранции или да бъдат преведени по банковата сметка на Държавен фонд “Земеделие” в БНБ-ЦУ: IBAN BG 87 BNBG 9661 3200 1700 01 BIC: BNBGBGSBD В случай, че гаранциите се представят като банкови гаранции, то срокът на действието им следва да бъде не по-кратък от срока на валидност на офертите. 1.2. Гаранция за изпълнение - за обособени позиции първа, втора, трета, четвърта, пета и шеста в размер на 110% от общата стойност на договора, представена преди сключване на договора за възлагане на обществена поръчка, съгласно чл.59, ал.4 от ЗОП във връзка с чл.4, ал.2, б.б от Регламент 3149/1992 г. на Европейската комисия и всичките му изменения; Условия – гаранциите следва да бъдат представени като безусловни и неотменими банкови гаранции (Приложение № 6) или да бъдат преведени по банковата сметка на Държавен фонд “Земеделие” в БНБ-ЦУ: IBAN: BG 87 BNBG 9661 3200 1700 01 BIC: BNBGBGSBD В случай, че гаранцията се представи като банкова гаранция, то срокът на действието ѝ следва да надвишава срока на действие на договора с един месец.

- III.1.2) **Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Начин на финансиране - средства от Републиканския бюджет (вкл. ДДС) и последващо възстановяване на сумите (без ДДС) от бюджета на Европейската комисия - със средства от Европейски фонд за гарантиране на земеделието(ЕФГЗ).
Плащане - в български лева по банков път. Определянето на цената и плащането се извършва в български лева.

III.2) Условия за участие

- III.2.1) **Лично състояние към икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**
Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Заверени от участника копия от документа за регистрация и актуално състояние или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или обединения с чуждестранни юридически лица задължително се представят документ за съдебна регистрация (или еквивалент) и удостоверение за актуално състояние. Указаните документи, трябва да са издадени от компетентния орган в страната, в която участникът е установен и да са придружени от легализиран превод (легализация) на български език. Документите следва да бъдат издадени не по-рано от 3 (три) месеца преди датата на представянето му. *Легализиран превод е официален превод, който е заверен от дирекция "Консулски отношения", МВнР съгласно т. 11 от "Общите разяснения относно оформянето на документи от и за чужбина". 2. Декларация по чл. 47, ал. 1 от ЗОП (оригинал) - попълва се, подписва се и се подпечатва по приложния образец към настоящата документацията (Образец - Приложение № 4). Когато участниците са юридически лица, изискванията на ал. 1, т. 1 и ал. 2, т. 2, на чл.47 от ЗОП, се прилагат, както следва: 2.1. при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл.89, ал. 1 от Търговския закон; 2. 2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници; 2. 3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон; 2. 4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон; 2. 5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон; 2. 6. във всички останали случаи - за лицата, които представляват участника. 3. Декларация по чл. 47, ал. 2 от ЗОП (оригинал) - представя се само ако тези обстоятелства са посочени от Възложителя в обявлението за обществената поръчка, като се попълва, подписва и се подпечатва приложния образец към настоящата документация (Образец - Приложение № 4.1). Декларацията се подписва задължително от управляващия и представляващ дружеството или едноличния търговец. 4. Декларация по чл. 47, ал. 5, т.1 и т.2 от ЗОП (оригинал) (Образец - Приложение № 4.2) приложния образец към настоящата документацията. Декларацията се подписва задължително от всички членове на управителните и контролни органи на участника, в това число и лицата, които временно изпълняват тези длъжности, включително прокурисг или търговски пълномощник. Декларация се представя и от физическите и юридическите лица, участващи в състава на обединения, и от подизпълнителите на участника. Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод; Декларация се представя и от физическите и юридическите лица, участващи в състава на обединения, и от подизпълнителите на участника. Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в превод; 5. Нотариално заверено пълномощно на лицата подписали предложението, в случай на

упълномощавене по смисъла на чл.57, ал.1 от ЗОП; 6.Копие от документ за регистрация по ЗДДС (ако участникът има такава регистрация); 7. Документ за гаранция за участие в процедурата за всяка обособена позиция за, която се кандидатства – оригинал; 8. Платежен документ за закупуване на настоящата документация – оригинал или копие;

III.2.2) **Икономически и финансови възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1.Справка за общия оборот на стоките, заверени годишни баланси и ОИР за 2007, 2008 и 2009 г.от съответните служби на НАП по регистрация на лицето. Ако участникът е чуждестранно лице, се представят отчети съгласно законодателството на страната им, заверени от съответните финансови служби по регистрация. При сливане, изкупуване или промяна на собственост отразени в документите за регистрация се представят актуалните и предхождащи промените съответни отчети.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1.Общия оборот от продажби за 2007, 2008, 2009 г. да не са по-малко от двойният размер на сумите по съответната позиция и доказан оборот за 2009 год. да не е по-малко от сумата по съответната позиция. Доказва се със справка за общия оборот на стоките, заверени годишни баланси и ОИР за 2007, 2008 и 2009 г. от съответните служби на НАП по регистрация на лицето.Ако участникът е чуждестранно лице, се представят отчети съгласно законодателството на страната им, заверени от съответните финансови служби по регистрация. При сливане, изкупуване или промяна на собственост отразени в документите за регистрация се представят актуалните и предхождащи промените съответни отчети. Участник, който подаде оферта за повече от една позиция, трябва да има общ оборот, равен на сбора от двойния размер на сумите по съответните позиции, за които подава оферта.

III.2.3) **Технически възможности**

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1.Участниците следва да представят списък за основните договори за доставки с подобен род поръчки за 2007, 2008 и 2009 г. с включени стойности, датите и получателите, придружени с копия от договорите по този списък и минимум пет различни референции за добро изпълнение. 2.Представя се списък на техническите лица, отговарящи за контрола на качеството по изпълнението на поръчката; 3.Участникът да представи сертификат за внедрена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен, съгласно чл.53, ал.1 от ЗОП. 4.Сертификат за система за управление на безопасността на храните на участника с област на приложение, идентичен с предмета на поръчката, в съответствие с чл.12, ал.1, т.3 б. б) от Закона за храните - по стандарт ISO 22000 или еквивалентен; 5.Да представи заверено копие от сертификата и акредитация на сертифициращата организация, която е сертифицирала участниците по стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен и по стандарт ISO 22000 или еквивалентен; 6.Участникът да представи списък – декларация на всички стоки предмет на офертата, съдържащ – име на производител, срок на годност, разфасовка. 7.Да представи документ за акредитация съгласно конкретното национално законодателство, на лаборатория за изпитване и контрол на съответствие. Обхвата на акредитацията на лабораторията трябва да съответства на продуктите, за които участникът подава оферта. 8.Да представи заверено копие за регистрация на търговия на едро с храни, обхващащи всички групи храни, за които участникът подава оферта, съгласно разпоредбите на чл.12, от Закона за храните; 9.Участникът задължително трябва да представи мостра от предлагания продукт и сертификата, издаден от акредитирана институция /лаборатория/, удостоверяващ съответствието на продукта със съответните спецификации или стандарти /сертификат за качество/. Представя се

мостра само на опаковката, в случай че се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар по позиция 3/. 10. Участникът задължително трябва да представи документ за произход на предлаганите продукти. 11. Да се представят копия на декларации от производителя за съответствие на опаковката с изискванията по чл.4, ал.1 и чл.6, ал.1 от Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки;

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1.Сключени договори за 2007, 2008, 2009 година общо на стойност 750 000,00 лева за доставки на хранителни продукти, придружени с копия от договорите по този списък и минимум пет различни референции за добро изпълнение. Доказва се със списък за основните договори за доставки с подобен род поръчки за 2007, 2008 и 2009 г. с включени стойностите, датите и получателите, придружени с копия от договорите по този списък и минимум пет различни референции за добро изпълнение. 2. Да разполага с лица, които да следят за контрол по изпълнение на качеството. 3. Да притежава и представи сертификат за введена и сертифицирана система за управление на качеството, съгласно стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен, съгласно чл.53, ал.1 от ЗОП. 4. Да притежава и представи Сертификат за система за управление на безопасността на храните на участника с област на приложение, идентичен с предмета на поръчката, в съответствие с чл.12, ал.1, т.3 б. б) от Закона за храните - по стандарт ISO 22000 или еквивалентен; 5. Заверено копие от сертификат и акредитация на сертифициращата организация, която е сертифицирала участниците по стандарт ISO 9001 : 2000/8 с област на приложение, сходен с предмета на поръчката или еквивалентен и по стандарт ISO 22000 или еквивалентен; 6. Да се да представи списък – декларация на всички стоки предмет на офертата, съдържащ – име на производителя, срок на годност, разфасовка. 7. Да притежава документ за акредитация съгласно конкретното национално законодателство, на лабораторията за изпитване и контрол на съответствие. Обхвата на акредитацията на лабораторията трябва да съответства на продуктите, за които участникът подава оферта. 8. Да притежава заверено копие за регистрация на търговия на едро с храни, обхващащи всички групи храни, за които участникът подава оферта, съгласно разпоредбите на чл.12, от Закона за храните; 9. Да се представи задължително мостра от предлагания продукт и сертификат, издаден от акредитирана институция /лаборатория/, удостоверяващ съответствието на продукта със съответните спецификации или стандарти /сертификат за качество/. /Представя се мостра само на опаковката, в случай че се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар по позиция 3/. 10. Да се представи документ за произход на предлаганите продукти. 11. Да се представят копия на декларации от производителя за съответствие на опаковката с изискванията по чл.4, ал.1 и чл.6, ал.1 от Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки;

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане

Най-ниска цена

IV.3) Административна информация

IV 3.3)

- Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ (в случая на състезателен диалог)**
Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи
14.05.2010 г. Час: 17:00
Платими документи
ДА
Цена: 18 BGN
Условия и начин на плащане
В касата на ДФ "Земеделие" - 18 лв. с ДДС
- IV.3.4) **Срок за получаване на оферти или на искания за участие**
25.05.2010 г. Час: 17:00
- IV.3.6) **Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**
Български
- IV.3.7) **Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**
Продължителност в дни
180
- IV.3.8) **Условия за отваряне на офертите**
Дата: 26.05.2010 г. Час: 10:00
Место
ГР.СОФИЯ, БУЛ."ЦАР БОРИС" III №136
Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите
На отварянето на офертите могат да присъстват участници или техни упълномощени представители, представители на средства за масова информация, както и юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- VI.2) **Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от общностни фондове**
РЕГЛАМЕНТ №1111/2009
- VI.3) **Допълнителна информация**
РЕГЛАМЕНТ № 3149/1992 и Наредба №18 от 22.10.2007 год.
- VI.4) **Процедури по обжалване**
- VI.4.1) **Орган, който отговори за процедурите по обжалване**
Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000,
София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.
- VI.4.2) **Подаване на жалби**
Съгласно чл.120 от ЗОП
- VI.4.3) **Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000,
София, Тел.: 02 9884070

VI.5) **Дата на изпращане на настоящото обявление**
07.04.2010 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция №: 1 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ“

1) Кратко описание

„ДОСТАВКА НА БРАШНО ТИП 500 (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 6 852 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ АВСТРИЯ“ Характеристики: Органолептични, в т.ч. цвят - бял до светло кремав мирис - характерен за пшенично брашно, без мирис на плесен, на запарено или друг несвойствен мирис вкус - специфичен, без наличие на горчив, кисел или друг привкус хрускане да не се усеща при съдвякване Физикохимични, в т.ч. влага, % не повече от 15,5 пепел,обща в % на с.в-во 0,5 мюкър глутен, в % не по-малко от 27 отпускане на глутена, мм не повече от 6 Токсикологични, в т.ч. Метални примеси, в mg/kg. брашно - цинк, олово и мед - не се допускат - частици с ягловидна и плосковидна форма - не се допускат Микробиологични - да не се установяват патогенни микроорганизми, плесени и фауна. Срок на годност - най-малко 9 (девет) месеца от датата на доставка в складовете на БЧК Опаковка с маса - нето 1 кг. в стекове по 10 кг. Допустимо отклонение от нетната маса на опаковките: - при везни с автоматично действие: + 0,011 кг.; -0,004 кг.; - при везни с неавтоматично действие: + 0,005кг. Опаковка хартия (РАР, идентификационен код 22 по Наредбата за опаковките и отпалящите от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: наименование на продукта, наименование на фирмата производител, тип на брашното, дата на производство, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника;

2) Общ терминологичен речник (CPV)

15612100

Описание:

Пшенично брашно

3) Количество или обем

Доставка на максимално количество пшенично брашно тип 500 (или еквивалентно), произведено или закупено от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да

изтегли б 852 (шест хиляди осемстотин петдесет и два) тона ечемик от интервенционните складове на Австрия (Приложение 10.1). Интервенционна стойност на ечемика – 1 357 669,66 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 13 576,70 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

На изпълнителя се дава възможност да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1. Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Австрия ечемик и замяната му срещу брашно, което е налично или ще бъде закупено от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Австрия ечемик срещу брашно, което е налично или ще бъде закупено от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Брашното, обект на доставка по обособена позиция № 1 на обществената поръчка следва да бъде доставено от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете, съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално обявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката брашното ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието му със зададените характеристики, графика за доставка и др.. Всяка доставка трябва да е придружена със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на брашното. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик. Ечемикът, предоставен на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на Австрия. Партидите ечемик за

изтегляне са описани в Приложение № 10.1. Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Австрия от ДФ „Земеделие“, относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70 % от количествата ечемик в интервенционните складове на Австрия трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Австрия до 30.09.2010. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Австрийската интервенционна агенция график за изтегляне на ечемика от интервенционните складове на Австрия. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя.

Обособена позиция №: 2 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА ОРИЗ - I-ВО КАЧЕСТВО (ИЛИ ЕКВИВАЛЕНТНО) ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 4 068 447,34 ЛЕВА БЕЗ ДДС И 18 899,79 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ

Характеристики: 1.Външен вид - да не е брашнисал и да не съдържа живи или мъртви складови вредители 2.Цвят - бял до кремав 3.Вкус и мирис - без мирис на мухъл, запарено или друг несвойствен за ориза мирис и вкус 4.Влага, в %, не повече от 15 5.Примеси: 5.1.Зърнени, %, не повече от 14 В това число: -начупен ориз/сърма/, %, не повече от 10 -пожълтели или с повредена повърхност зърна, %, не повече от 0.5 -зелени и неолоущени зърна, %, не повече от 1.5 -червени зърна, %, не повече от 2 5.2.Чужди, %, не повече от 0.2 в т.ч. минерални, %, не повече от 0.05 6.Видимо плесенясване - да не се установява 7.Складови вредители - не се допускат 8. Микотоксини - не се допускат Срок на годност- най-малко 9 (девет) месеца от датата на доставка в складовете на БЧК. Опаковка с маса - нето 1 кг. +0,8% в стекове по 15 кг. Полипропилен (PP, идентификационен код 5 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: вид на продукта и качество, наименование на производителя, дата на опаковане, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника.

2) Общ терминологичен речник (CPV)

03211300

Описание:

Ориз

3) Количество или обем

Доставка на максимално количество ориз - I-во качество (или еквивалентно), произведен или закупен от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация срещу предоставяне на 4 068 447,34 (четири милиона шестдесет и осем хиляди четиристотин четиридесети седем и 0,34) лева без ДДС и прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 18 899,79 (осемнадесет хиляди и осемстотин деветдесет и девет и 0,79) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.2) Финансов ресурс-4 068 447,34 лева без ДДС./Сумата се заплаща след подаване на заявка от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 13.08.2010г./Интервенционна стойност на ечемика – 3 744 844,03 лева без ДДС. ОБЩА стойност по позицията - 7 813291,37 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 78 132,91 лева без ДДС.

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1. Закупуване от пазара на Общността на ориз - I-во качество (или еквивалентно) и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна срещу предоставения финансов ресурс. и 2.Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик и замяната му срещу ориз, който е наличен или ще бъде закупен от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. или 3. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик срещу ориз, който е наличен или ще бъде закупен от пазара на Общността и доставката му (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Оризът, обект на доставка по обособена позиция № 2 на обществената поръчка следва да бъде доставен от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на

доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката оризът ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието му със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на ориза. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик. Ечемикът, предоставен на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционните складове на територията на Унгария. Партидите ечемик за изтегляне са описани в Приложение № 10.2. Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Унгария от ДФ „Земеделие“, относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70 % от количествата ечемик в интервенционните складове на Унгария трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Унгария до 30.09.2010. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания и представителите на Унгарската интервенционна агенция график за изтегляне на ечемика от интервенционните складове на Унгария. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя.

Обособена позиция №: 3 / Заглавие: -„ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ“

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА ЗАХАР – БЯЛА КРИСТАЛНА ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 1 724 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА ЗАХАР ОТ ИТАЛИЯ“ Характеристики: 1.Външен вид - да е с добро, годно за консумация, подходящо за предлагане на пазара качество, суха на хомогенни гранулирани кристали, свободно силеща се, годна за консумация от

хора; 2. Вкус - сладък, без страничен привкус. 3. Мирис - без мирис. 4. Минимална поляризация 99,7^o 5. Съдържание на влага, не повече от % 0,06 6. Съдържание на инвертна захар, не повече от % 0,04 7. Пепелно съдържание - не повече от (точки) - 15 Една точка съответства на 0,0018% съдържание на пепел, определено по метода на Международната комисия за унифицирани методи за анализ на захарта (ICUMSA) при 28^o брикс. 8. Типа цвят, определен по метода на Института за селскостопански технологии „Брънсуик“ (метода „Брънсуик“) - не повече от (точки) - 9 Една точка съответства на 0,5 единици, получени по метода „Брънсуик“. 9. Оцветяване на разтвора определено по метода на Международната комисия за унифицирани методи за анализ на захарта (ICUMSA) - не повече от (точки) - 6 Една точка съответства на 7,5 единици, определени по метода ICUMSA 10. Сумата на точките по т. 7, 8, 9 е не повече от (точки) 22 Срок на годност Най-малко 9(девет) месеца от датата на доставка в складовете на БЧК. Опаковка с маса - нето 1 кг. в стекове по 15 кг. Допустимо отклонение от нетната маса на опаковките: - на единична опаковка: + 1,5 %, -за 100 броя опаковки: + 0,5 %. Полипропилен (PP, идентификационен код 5 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки) или опаковка хартия (PAF, идентификационен код 22 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: наименование на продукта, наименование на производителя, дата на производство/опаковане, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника.

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15831200

Описание:

Бяла захар

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество захар срещу прехвърляне правото на изпълнителя да изтегли 1 724 (хиляда седемстотин двадесет и четири) тона захар от интервенционните складове на Италия (Приложение 10.3). Интервенционна стойност на захарта – 1 090 844, 48 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 10 908,44 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар и замената ѝ срещу пакетирани захар, която е налична или ще бъде закупена от пазара на Общността и доставката ѝ (включително и

разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар, преработка и пакетиране на трансферираната захар и доставката на пакетирания захар (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 3. Изтегляне на захарта от интервенционните запаси на Италия, преработка и/или пакетиране и доставката ѝ (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна (без реален трансфер). 4. Замяна на изтеглената от интервенционните запаси на Италия захар срещу пакетирания захар, която е налична или ще бъде закупена от пазара на Общността и доставката ѝ (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Захарта, обект на доставка по обособена позиция № 3 на обществената поръчка следва да бъде доставена от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално обявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката захарта ще бъде обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието и със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за срока на годност на захарта и документ за произход (в случай, че не се преработва и пакетира изтеглената интервенционна захар). Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка трансферирания продукт при превоза в случай на извършване на реален трансфер. Захарта, предоставена на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на Италия. Партидите захар за изтегляне са описани в Приложение № 10.3. Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на

компетентните власти на Италия от ДФ "Земеделие", относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата захар в интервенционните складове на Италия трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества захар в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Италия до 30.09.2010. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Италианската интервенционна агенция график за изтегляне на захарта от интервенционните складове на Италия.

Обособена позиция №: 4 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ”

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА МАКАРОНИ – (КУС КУС ИЛИ БУКВИЧКИ) - ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 9 536,7 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА И 3 063,93 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ” Характеристика: 1. Външен вид и форма - кус-кус или буквички 2. Размери, мм - дължина - до 55 - широчина на лентата - - диаметър на нишката - 3. Цвят - жълтеникав до кехлибареножълт, за изделия от смес на брашна от мека и твърда пшеница – до тъмножълт, еднакъв без признаци на недобро омесване. При изделия с обогатител – специфичен за обогатителя. 4. Мирис - свойствен, без странични неприсъщи миризми. При обогатител – специфичен за обогатителя. 5. Вкус - свойствен за макаронените изделия, без горчивина, застоялост и друг страничен привкус. При обогатител – специфичен за обогатителя. 6. Лом - стъкловиден 7. Хрускане - при дъвчене на сварени макаронени изделия да не се усеща хрускане 8. Състояние след сваряване - еластични, не се слепват помежду си, не се слепват по дължина и не се разкъсват в краищата или по дължина 9. Увеличение на обема (брой пъти), не по-малко от 2.5 10. Киселинност, градуси по Нойман, не повече от 2.5 С зеленчукови добавки 8.0 С плодови добавки 8.0 С извара - 11. Влага, %, не повече от 12.5 12. Съдържание на общ протеин(Nx6,25), % на с.в., не по малко от: а) за макаронени изделия с яйца: - на база млевни продукти от мека пшеница - на база млевни продукти от твърда пшеница - на база смес от млевни продукти от твърда и мека пшеница до 50 % б) за макаронени изделия без яйца: - от млевни продукти от мека пшеница - 10.5 - от млевни продукти от твърда пшеница - 12 - от смес от млевни продукти на мека и твърда пшеница до 50 % -12.5 13. Загуба на сухо вещество във варивната вода, %, не повече от 12 - за макаронени изделия на база млевни продукти от мека пшеница - 12 - за макаронени изделия на база млевни продукти от твърда пшеница - 8 - за

макаронени изделия на база смес от млевни продукти от твърда и мека пшеница до 50 % - 8 14. Сурови влакнини, %, не по-малко от - 15. Съдържание на напукани макаронени изделия, %, по маса, не повече от Малки опаковки до 1 кг 2.0 16. Съдържание на отломки, % по маса, не повече от 1.0 17. Неотговарящи по форма и размери в отделна опаковка, %, не повече от 10 18. Тежки метали, мг/кг, не повече от Мед 10.0 Олово 0.3 Арсен 0.2 19. Патогенни микроорганизми - не се допуска 20. Вегетативни плесени форми - не се допуска 21. Складови вредители - не се допуска Срок на годност - не по малко от 9 месеца към датата на доставка Опаковка с маса – нето - 0.400 кг в стехове по 10 кг. Допуска се отклонение от масата нето до + 2 %. Полипропилен (PP, идентификационен код 5 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: наименование на продукта, наименование на производителя, дата на производство/опаковане, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника.

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**

15851000

Описание:

Макаронени изделия

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество макарони, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 9 536,7 (девет хиляди петстотин тридесет и шест и 0,7) тона мека пшеница и 3 063,93 (три хиляди шестдесет и три и 0,93) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.4) Интервенционна стойност на меката пшеница – 1 889 621,75 лева без ДДС. Интервенционна стойност на ечемика – 607 093,52 лева без ДДС. ОБЩА стойност по позицията 2 496 715,27 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 24 967,15 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, именно: За меката пшеница: 1. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница и замяната ѝ срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Трансфер до България на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница, влягането ѝ в производство на макарони и доставката на макароните

(включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 3. Изтегляне на меката пшеница от интервенционните запаси на Унгария, влягането ѝ и производство на макарони и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна (без реален трансфер). 4. Замена на изтеглената от интервенционните запаси на Унгария мека пшеница срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. За ечемика: 1. Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик и замената му срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замена на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик срещу макарони, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Меката пшеница и ечемика, предоставени на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхраняват в интервенционни складове на територията на Унгария. Партидите мека пшеница и ечемик за изтегляне са описани в Приложение № 10.4 Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Унгария от ДФ "Земеделие", относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата мека пшеница и ечемик в интервенционните складове на Унгария трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества мека пшеница и ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Унгария до 30.09.2010. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Унгарската интервенционна агенция график за изтегляне на меката пшеница и ечемика от интервенционните складове на Унгария. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Макароните, обект на доставка по обособена позиция № 4 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-

малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора.

Обособена позиция №: 5 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ“

1) **Кратко описание**

„ДОСТАВКА НА СПАГЕТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 12 738,58 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОНЕН ЕЧЕМИК ОТ УНГАРИЯ“ Характеристики: 1. Външен вид и форма - спагети 2. Размери, мм - дължина - от 250 до 600 - широчина на лентата - диаметър на нишката - до 3,5 3. Цвят - жълтеникав до кехлибареножълт, за изделия от смес на брашна от мека и твърда пшеница – до тъмножълт, еднакъв без признаци на недобро омесване. При изделия с обогатител – специфичен за обогатителя. 4. Мирис - свойствен, без странични неприсъщи миризми. При обогатител – специфичен за обогатителя. 5. Вкус - свойствен за макаронените изделия, без горчивина, застоялост и друг страничен привкус. При обогатител – специфичен за обогатителя. 6. Лом - стъкловиден 7. Хрускане - при дъвчене на сварени макаронени изделия да не се усеща хрускане 8. Състояние след сваряване - еластични, не се слепват помежду си, не се слепват по дължина и не се разкъсват в краищата или по дължина 9. Увеличение на обема (броя пъти), не по-малко от 2.5 10. Киселинност, градуси по Нойман, не повече от - С зеленчукови добавки - С плодови добавки - С извара - 11. Влага, % , не повече от 12.5 12. Съдържание на общ протеин (Nx6,25), % на с.в., не по-малко от: а) за макаронени изделия с яйца: - на база млевни продукти от мека пшеница 10.5 - на база млевни продукти от твърда пшеница 12.0 - на база смес от млевни продукти от твърда и мека пшеница до 50 % 12.5 б) за макаронени изделия без яйца: - от млевни продукти от мека пшеница - от млевни продукти от твърда пшеница 11.5 - от смес от млевни продукти на мека и твърда пшеница до 50 % 12.0 13. Загуба на сухо вещество във варивната вода, %, не повече от 12 - за макаронени изделия на база млевни продукти от мека пшеница 12.0 - за макаронени изделия на база млевни продукти от твърда пшеница 8.0 - за макаронени изделия на база смес от млевни продукти от твърда и мека пшеница до 50 % 8.0 14. Сурови влакнини, %, не по-малко от - 15. Съдържание на напукани макаронени изделия, %, по маса, не повече от Малки опаковки до 1 кг 2.0 16.

Съдържание на отломки, % по маса, не повече от 2.0 17. Неотговарящи по форма и размери в отделна опаковка, %, не повече от 10 18. Тежки метали, мг/кг, не повече от Мед 10.0 Олово 0.3 Арсен 0.2 19. Патогенни микроорганизми - не се допуска 20. Вегетативни плесени форми - не се допуска 21. Складови вредители - не се допуска Срок на годност - не по малко от 9 месеца към датата на доставка Опаковка с маса – нето 0.500 кг, в кашони по 12 кг. Допуска се отклонение от масата нето до + 2 %. Полипропилен (PP, идентификационен код 5 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: наименование на продукта, наименование на производителя, дата на производство/опаковане, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника.

2) **Общ терминологичен речник (CPV)**
15850000

Описание:

Тестени изделия

3) **Количество или обем**

Доставка на максимално количество спагети, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация срещу предоставяне правото на изпълнителя да изтегли 12 738,58 (дванадесет хиляди седемстотин тридесет и осем и 0,58) тона ечемик от интервенционните складове на Унгария (Приложение 10.5). изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставката, а именно: 1.Трансфер до България на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик и замяната му срещу спагети, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтегления от интервенционните запаси на Унгария ечемик срещу спагети, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Интервенционна стойност на ечемика – 2 524 048,97 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 25 240,49 лева без ДДС.

4) **Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**

5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Ечемикът, предоставен на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на Унгария. Партидите ечемик за изтегляне са описани в Приложение № 10.5. Изтеглянето на партидите от интервенционните складове трябва да се извърши в срок от 60

шестдесет/ дни от датата на подписване на договор за възлагане на обществена поръчка или в случаите на прехвърляне (реален трансфер) в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на писменото уведомяване на компетентните власти на Унгария от ДФ "Земеделие", относно избрания изпълнител или негов упълномощен представител, но и в двата случая не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата ечемик в интервенционните складове на Унгария трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества ечемик в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на Унгария до 30.09.2010г. Изпълнителят се задължава своевременно да уведоми възложителя за съгласувания с представителите на Унгарската интервенционна агенция график за изтегляне на ечемика от интервенционните складове на Унгария. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Спагетите, обект на доставка по обособена позиция № 5 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставка (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно от 31 декември на 2010г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката спагетите ще бъдат обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието им със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на спагетите. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК). Участникът избран за изпълнител следва да застрахова в своя полза и за своя сметка ечемика при превода в случай на извършване на реален трансфер на предоставения интервенционен ечемик.

Обособена позиция №: 6 / Заглавие: „ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ”

1)

Кратко описание

„ДОСТАВКА НА ОБИКНОВЕНИ БИСКВИТИ ДО СКЛАДОВЕТЕ НА БЪЛГАРСКИ ЧЕРВЕН КРЪСТ СРЕЩУ ПРЕДОСТАВЯНЕ НА 3012,773 ТОНА ИНТЕРВЕНЦИОННА МЕКА ПШЕНИЦА ОТ БЪЛГАРИЯ“ Характеристики:

1. Външен вид - разнообразна, характерна за всеки асортимент а) форма - краищата на бисквитите са гладки или с фигурни шарки Допускат се: - бисквити с едностранни разкъсвания в резултат от разделянето на слепените бисквити при печенето, но не повече от 1 брой за опаковки до 0,250 кг. - счупени бисквити за опаковки до: 0,250 кг- 1 брой. б) повърхност на лицевата страна - Релефна, с ясен отпечатък, характерен и постоянен за всеки асортимент, без бразди, подутини и вбити трошечки. Допускат се бисквити с неясен отпечатък на шанците и леко грапава повърхност, но не повече от 2 броя в единична опаковка. в) повърхност на долната страна - равна без вбиване на трошечки г) цвят: - на лицевата страна - от светло бежов до светлокафяв. При бисквити с добавка цветът се определя от добавката. Допуска се по-тъмен отпечатък на изпъкналите части на краищата от преничане, но не от изгаряне. Общия тон на оцветяване на бисквитите в една и съща опаковка трябва да бъде еднакъв. - на долната страна - допуска се по-тъмен цвят от този на лицевата страна, но не от изгаряне 2. Вкус и мирис - приятни, съответстващи на вложените материали, без страничен привкус и мирис 3. Повърхност при счупване - ясно изразена пореста структура 1. Влага, % не повече от 6,0 % 2. Обща захар (захароза), на абс. с. в-во, не повече от 28,0 3. Масленост, % на абс. с. в-во, не повече от от 7,0 до 25,0 4. Алкалност, градуси, не повече от 2,0 5. Натриев хлорид, % на абс. с. в-во, не повече от 2,5 6. Процент кувертиор, не по малко от: - изцяло тунквани - - полу – тунквани - - частично тунквани - 7. Процент пълнеж, не по-малко от - 8. Пепел, неразтворима в 10 % - на солна киселина, % не повече от 0.1 9. Степен на набъбване, % не по-малко от 150 10. Соли на тежки метали, mg/kg, не по-повече от - мед 10,0 - арсен 0,2 - олово 0,3 11. Колиформи - В 1g продукт да не се установяват 12. Патогенни микроорганизми - да не се установяват - салмонела бактерни в 10 g продукт - да не се установяват - патогенни стафилококи в 1 g продукт - да не се установяват Срок на годност - не по малко от 9 месеца към датата на доставка Опаковка с маса – нето – до 0.250 кг. в кашони до 5 кг. Допустимо отклонение от нетната маса на опаковка: + 5% Полипропилен (PP, идентификационен код 5 по Наредбата за опаковките и отпадъците от опаковки). Опаковки: чисти, здрави, безопасни, добре затворени и подходящи за транспортиране и многократно преместване. Маркиране на български език със следните надписи: вид на продукта и качество, наименование на производителя, дата на опаковане, срок на годност, маса-нето, и др. по преценка на участника.

2) Общ терминологичен речник (CPV)

15820000

Описание:

Сухари, бисквити и други трайни сладкарски изделия

3) Количество или обем

Доставка на максимално количество обикновени бисквити, произведени или закупени от пазара на Общността, по зададена минимална техническа спецификация, срещу прехвърляне на правото на изпълнителя да изтегли 3012,773 (три хиляди и дванадесет и 0,773) тона мека пшеница от интервенционните складове на България (Приложение 10.6), като изпълнителят има право да избере един от изброените начини за извършване на доставка, а именно: 1. Изтегляне на меката пшеница от интервенционните запаси на България, влягането ѝ в производство на бисквити и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. 2. Замяна на изтеглената от интервенционните запаси на България мека пшеница срещу бисквити, които са налични или ще бъдат закупени от пазара на Общността и доставката им (включително и разтоварване) до 26 областни склада на БЧК в цялата страна. Интервенционна стойност на меката пшеница – 596 957,16 лева без ДДС. Транспортните разходи по позицията следва да не надвишават 5 969,57 лева без ДДС.

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Меката пшеница, предоставена на участника, определен за изпълнител по настоящата позиция се съхранява в интервенционни складове на територията на България. Партидите мека пшеница за изтегляне са описани в Приложение № 10.6. Изтеглянето на партидите трябва да се извърши в срок от 60 /шестдесет/ дни от датата на подписване на договора за възлагане на обществена поръчка, но не по-късно от 31 август 2010 г. 70% от количествата мека пшеница в интервенционните складове на България трябва да бъдат изтеглени преди 1 юли 2010 г. Изпълнителят губи право да получи неизтеглените количества мека пшеница в случай, че не ги изтегли от интервенционните складове на България до 30.09.2010 г. Изпълнителят изготвя съвместно с Възложителя график за изтегляне на пшеницата от интервенционните складове. В случай на надхвърляне на посочените срокове, разходите за складиране на неизтеглените количества интервенционни продукти ще бъдат за сметка на изпълнителя. Обикновените бисквити, обект на доставка по обособена позиция № 6 на обществената поръчка следва да бъдат доставени от изпълнителя до 26 областни склада на Български червен кръст (БЧК) в цялата страна. Доставката (включително и разтоварване) се извършва по посочения в Приложение № 7 график, който е неразделна част от договора за възлагане на обществена поръчка, сключен с избрания за изпълнител участник, но не по-късно

от 31 декември на 2010 г. Изпълнителят се задължава най-малко в 15 дневен срок преди всяка доставка писмено да уведоми възложителя за конкретните дати за доставка, които следва да са съобразени със сроковете съгласно графика за доставка към настоящата документация (Приложение № 7). В случай на промяна или анулиране на доставката изпълнителят следва писмено да уведоми ДФ "Земеделие" най-късно 10 дни преди първоначално заявената дата за доставка. В противен случай ДФ "Земеделие" си запазва правото да наложи неустойките, предвидени в договора. При доставката обикновените бисквити ще бъдат обект на проверка от съответните длъжностни лица в склада за съответствието им със зададените характеристики, графика за доставка и др. Всяка доставка трябва да е комплектована със сертификат за качество, документ за произход и документ за срока на годност на обикновените бисквити. Приемането се удостоверява със запис за доставка по образец (Приложение № 8), който се съставя в три екземпляра и се подписва и подпечатва от двете страни (представител на изпълнителя и на БЧК).

----- Forwarded by Angel Kinanov/DFZ on 17.02.2010 16:25 -----



"Hristina Grozeva"
<HGrozeva@mzh.government.bg>
17.02.2010 14:52

To: <angel_kinanov@dfz.bg>
cc
Subject: Razcina grupa

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КИРКОВ,

Във връзка с получено писмо № 13-1304 от 12.02.2010г. от Държавен фонд „ЗЕМЕДЕЛИЕ“ за определяне на представител за участие в работна група за изготвяне на техническо задание за обявяване на обществената поръчка с предмет „Доставка на хранителни продукти за разпределение на лила и неравностойно положение по обособени позиции-план 2010“ Ви уведомявам, че от дирекция „Обществени поръчки“ е определена Елица Сотирова-старши експерт.

Христина Грозева
Директор на дирекция ОП

Министерство на земеделието и храните
гр. София, бул. Христо Ботев 55,
тел. 02/ 985 11 343
факс: 02/ 981 83 91
e-mail: hgrozeva@mzh.government.bg
web: www.mzh.government.bg



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИОН
ОЛАФ

Разследване и операции II
Офицер В.Г. Калевски

Работен проект

11:007923

03.06.10

Брюксел
B.1/NS (vod) 7868

Г-жа Катина Итнева
Иънтингенден директор
Държавен фонд „Земеделие“
Бул. „Цар Борис III“ 136
1618 София
България

Факс +359 2 818 7267

Относно: Искане за документация
OLAF реф. OF /2010/0460

Уважаема госпожо Итнева,

Към момента ОЛАФ проверява случай на конфликт на интерес в българската Разплащателна агенция (ОЛАФ Случай реф. OF /2010/0460) и в тази връзка бихме искали да предоставите информация и документация.

Съгласно получен в ОЛАФ сигнал, г-жа Светашиа Бонцова – член на Управителния съвет на Държавен фонд „Земеделие“ (ДФЗ) и зам. министър на земеделието и храните, отговаря за „Програма за развитие на селските райони 2007-2013“ в Министерството и наблюдаваща Разплащателната агенция е в конфликт на интерес по отношение на субсидиите от ЕС, платени на консултантски компании, контролирани от нея.

В тази връзка, ОЛАФ проверява дали г-жа Бонцова може да има влияние върху вземането на решения по отношение на одобрението на проектите – пряко или чрез г-н Ивайло Тодоров – Председател на Българската асоциация на земеделските производители (БАЗП), на която г-жа Бонцова е бива Иънтингенден директор.

С оглед процедиране на сигнала за конфликт на интереси ОЛАФ се нуждае от допълнителни данни за посочените в сигнала компании и бихме искали да ви бъде предоставена информацията както следва:

- 1) Има ли платени от ДФЗ субвенции, които са сфинансирани от бюджета на ЕУ¹ включително директни субвенции, по повод от следните компании?

Агробизнес консултинг АД, Булевар 175456111
АЗПБ Комерсинал Консулт Булевар 175321804
АЗПБ Комерсинал АД Булевар 175122599
ЕТ Иван-Ивайло Димитров, Булевар 131020411
Кастракли ЕООД Булевар 120558362

- 2) Доколкото Ви е известно, има ли други компании, притежавани или управлявани от г-жа Светлана Божнова или г-н Ивайло Тодоров, които са получили чрез ДФЗ субвенции, съфинансирани от бюджета на ЕС.

Ако отговорът на въпрос 1 или 2 е позитивен, моля да уточните за тези случаи следните данни – номер на проект, номер на договор, номер на бенефициент, фонд на ЕС, марка, оторигинална субвенция, платена субвенция.

Бих бил благодарен, ако информацията бъде предоставена във възможно най-кратък срок, в табличен вид за тръжните процедури, както и сканирани копия на съответните тръжни процедури, фактури, вносни декларации и доказателства за приход за доставката на стоките/услугите.

В случай, че имате въпроси или на необходимост от пояснение, моля да се обръщате директно към г-н Jorge BAYONA-HORTA (tel. 32 229.85268; Jorge.BAYONA-HORTA@ec.europa.eu)

В заключение, бих искал предварително да ви благодаря за съдействието по този въпрос.

Искрено Ваш,

Eddy WEYNS
Началник на отдел

Приложение: Доклад на немските Митнически разследващи власти, датиран 14.04.2010, ОЛАФ реф. 2010/A/5428

Копие:

1. ГД АГРИ DDG3, G4, Mr. Gerard Kiely
2. ГД АГРИ DDG4.J.1, Mr. Michael NIEJAHR
3. Г-жа Соня Клисарски, Началник на АКФОС, MBP